

# ADE

## Digitaler Wecker mit Induktionslade- funktion für Smartphones

Digital alarm clock with induction charging function for smartphones |  
Despertador digital con función de carga por inducción para smartphones |  
Réveil numérique avec fonction de recharge par induction pour smartphones |  
Sveglia digitale con funzione di ricarica a induzione per smartphone |  
Budzik cyfrowy z funkcją indukcyjnego ładowania smartfonów



### Bedienungsanleitung

CK 2010

Operating instructions | Instrucciones de operación  
Mode d'emploi | Istruzioni per l'uso | Instrukcja obsługi



Deutsch

English

Español

Français

Italiano

Polski

# Liebe Kundin, lieber Kunde !

Sie haben sich für den Kauf eines qualitativ hochwertigen Produkts der Marke ADE entschieden, das intelligente Funktionen mit einem außergewöhnlichen Design vereint.

Mit diesem Wecker haben Sie die Uhrzeit stets präzise im Blick. Die langjährige Erfahrung der Marke ADE stellt eine technisch hohen Standard und bewährte Qualität sicher.

Wir wünschen Ihnen jederzeit ein entspanntes Timing!

Ihr ADE Team

## Lieferumfang

---

- Digitaler Wecker
- Netzadapter
- Stützbatterie (bereits eingelegt)
- Bedienungsanleitung

# Inhaltsverzeichnis

---

Lieferumfang .....	2
Allgemeines.....	4
Sicherheit .....	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	9
Auf einen Blick.....	10
Inbetriebnahme.....	14
Uhrzeit einstellen .....	15
Wecken.....	16
Smartphone aufladen .....	18
Sonstige Funktionen.....	18
Reinigen.....	20
Störung / Abhilfe .....	20
Technische Daten .....	21
Garantie .....	21
Konformitätserklärung.....	22
Entsorgen.....	22

# Allgemeines

---

## Über diese Anleitung



Diese Bedienungsanleitung beschreibt den sicheren Umgang und die Pflege des Artikels. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf, falls Sie später etwas nachlesen möchten. Wenn Sie den Artikel an jemand anderen weitergeben, geben Sie auch diese Anleitung mit. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Verletzungen oder Schäden am Artikel führen.

## Zeichenerklärung



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **GEFAHR** warnt vor schweren Verletzungen.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **WARNUNG** warnt vor Verletzungen mittleren und leichten Grades.



Dieses Symbol in Verbindung mit dem Wort **HINWEIS** warnt vor Sachschäden.



Dieses Symbol kennzeichnet zusätzliche Informationen und allgemeine Hinweise.

## Sicherheit

---

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Batterien können lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt oder ist auf andere Art in den Körper gelangt, muss sofort ärztliche Hilfe in Anspruch genommen werden. Anderenfalls kann es innerhalb von 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen kommen, die zum Tode führen können.
- Gerät und Netzadapter sind von Kindern jünger als 8 Jahren fernzuhalten.
- Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Halten Sie Folien und Verpackungsmaterial von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr. Achten Sie auch darauf, dass der Verpackungsbeutel nicht über den Kopf gestülpt wird.

- Verwenden Sie nur den mitgelieferten Netzadapter und ersetzen Sie ihn nur durch den gleichen Typ. Der Netzadapter darf nur in trockenen Innenräumen verwendet werden und muss vor Feuchtigkeit geschützt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mehr, wenn sich das Batteriefach mit der Schraube nicht mehr sicher verschließen lässt.

## **GEFAHR durch Elektrizität**

- Schließen Sie das Gerät an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose an, deren Spannung den „Technischen Daten“ entspricht.
- Achten Sie darauf, dass die Steckdose gut zugänglich ist, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzadapterstecker ziehen können.
- Benutzen Sie das Gerät nicht:
  - wenn das Gerät selbst oder Teile beschädigt sind,
  - wenn Netzadapterkabel oder Netzadapterstecker beschädigt sind,
  - wenn das Gerät heruntergefallen ist.
- Wickeln Sie das Netzadapterkabel vor jedem Gebrauch vollständig ab. Achten Sie dabei darauf, dass das Netzadapterkabel nicht durch scharfe Kanten oder heiße Gegenstände beschädigt wird.
- Ziehen Sie den Netzadapterstecker aus der Steckdose:
  - bevor Sie den Wecker reinigen,
  - wenn während des Betriebs offensichtlich eine Störung auftritt,
  - bei Gewitter.

- Ziehen Sie dabei immer am Netzadapterstecker, nicht am Kabel.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen, da nicht fachgerecht reparierte Geräte den Benutzer gefährden.
- Bei Beschädigung des Kabels oder des Netzadapters muss dieser entsorgt und durch einen Netzadapter des gleichen Typs ersetzt werden.

## **Gefahr von Verletzungen**

- Achtung: Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Umgang mit Batterien. Batterien dürfen nicht geladen, mit anderen Mitteln reaktiviert, auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Vermeiden Sie den Kontakt der Batterieflüssigkeit mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Bei Kontakt müssen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen.

## **VORSICHT - Sachschäden**

- Schützen Sie das Gerät vor starken Stößen, Erschütterungen, direkter Sonneneinstrahlung sowie Schmutz und starker Feuchtigkeit.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf heiße Oberflächen und in die unmittelbare Nähe von elektrischen Geräten und empfindlichen Gegenständen.
- Nehmen Sie die Batterie aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht ist oder wenn Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch

Auslaufen entstehen können.

- Setzen Sie Batterie keinen extremen Bedingungen aus, indem Sie diese z. B. auf Heizkörpern oder unter direkter Sonneneinstrahlung lagern. Erhöhte Auslaufgefahr!
- Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte bei Bedarf vor dem Einlegen.
- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor. Lassen Sie Reparaturen nur von einer Fachwerkstatt durchführen und beachten Sie die Garantiebedingungen.
- An der Unterseite des Gerätes befinden sich Gerätefüße. Da Möbeloberflächen aus den verschiedensten Materialien bestehen und mit den unterschiedlichsten Pflegemitteln behandelt werden, kann es nicht völlig ausgeschlossen werden, dass manche dieser Stoffe Bestandteile enthalten, die die Gerätefüße angreifen und aufweichen. Legen Sie ggf. eine rutschfeste Unterlage unter das Gerät.
- Verwenden Sie keinesfalls harte, kratzende oder scheuernde Reinigungsmittel o. ä., um den Wecker zu reinigen. Hierbei könnten die Oberflächen zerkratzen.

## **Hinweis zur kabellosen Ladefunktion**

Nach derzeitigem Stand wird der Qi-Standard (ein Standard für das kabellose Laden von Smartphones) nicht von allen Herstellern und nicht bei allen Modellen unterstützt. Beachten Sie die Bedienungsanleitung Ihres Smartphones. Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie auch im Internet.

## Bestimmungsgemäßer Gebrauch

---

- Der digitale Wecker ist ausschließlich für den Privatgebrauch in trockenen Innenräumen konzipiert.
- Er verfügt zusätzlich über eine Induktionsschnittstelle (Qi-Standard) mit der Smartphones aufgeladen werden können.

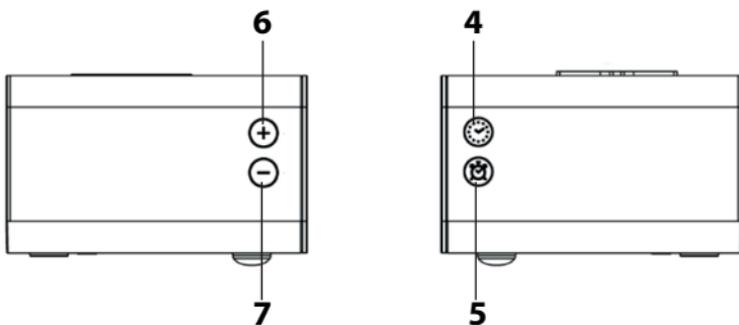
# Auf einen Blick

---

## Ansicht von vorne und hinten

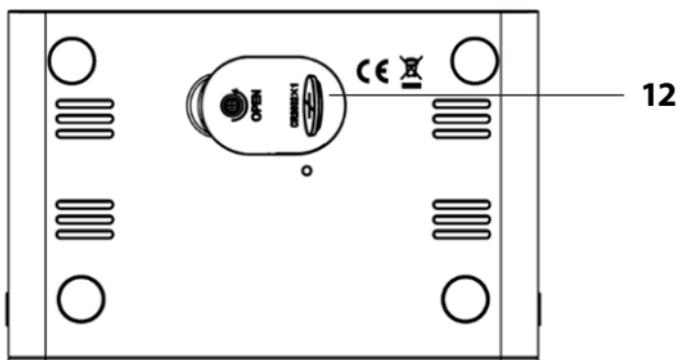
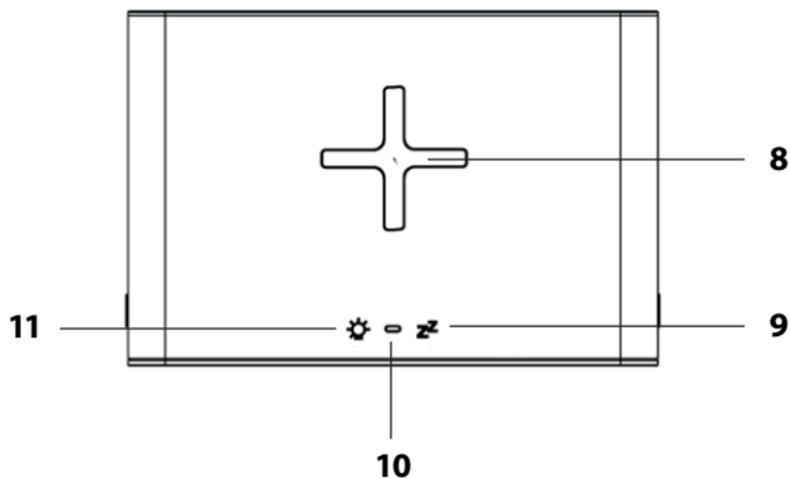


## Seitenansichten



- 1 Display
- 2 Temperatursensor
- 3 Anschlussbuchse **9V 2A** für Netzadapter
- 4 Taste :
  - Temperatur für ca. 5 Sekunden einblenden
  - Uhrzeit einstellen
- 5 Taste :
  - Weckzeit einstellen
  - Weckfunktion aktivieren und deaktivieren
- 6 Taste + :
  - Alarmer ein- und ausschalten
  - Werte erhöhen
- 7 Taste - :
  - Display-Anzeige bestimmen
  - Werte verringern

## Ansicht von oben und unten



- 8** Schnittstelle zum Aufladen des Smartphones
- 9** Taste **z<sup>Z</sup>**:
  - Weckwiederholungsfunktion (SNOOZE)
- 10** Ladekontrollleuchte
- 11** Taste :
  - Display-Helligkeit einstellen
- 12** Batteriefach für CR2032, 3 V

Ohne Abbildung:

- Batterie CR2032 (bereits eingelegt)
- Netzadapter

# Inbetriebnahme

---



## HINWEIS vor Sachschaden

- Verwenden Sie ausschließlich den zum Lieferumfang gehörenden Netzadapter.

Im Falle eines Stromausfalls sorgt eine Batterie des Typs CR2032, 3 V dafür, dass vorgenommene Einstellungen (z. B. Weckzeiten) mehrere Stunden gespeichert bleiben. Bei Auslieferung ist die Stützbatterie bereits eingelegt und zum Schutz vor vorzeitiger Entladung mit einem Iso-Streifen versehen.

1. Drehen Sie die Befestigungsschraube des Batteriefachdeckels auf der Unterseite mit einem feinen Kreuzschlitz-Schraubendreher los.
2. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
3. Ziehen Sie den Iso-Streifen heraus.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und sichern Sie ihn mit der Befestigungsschraube.
5. Stecken Sie den Stecker des mitgelieferten Netzadapters in die Anschlussbuchse **9V 2A** des Weckers.
6. Stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose deren Netzspannung den „Technischen Daten“ entspricht.

# Uhrzeit einstellen



- Wenn zwischen zwei Tastendrücken mehr als ca. 15 Sekunden liegen, wird der Einstellvorgang automatisch beendet und Sie müssen ihn wiederholen.
- Wenn Sie Tasten + / - jeweils gedrückt halten, erfolgt der Vorlauf der angezeigten Werte schneller.

1. Halten Sie die Taste  gedrückt, bis im Display „24 Hr“ (oder „12 Hr“) blinkt.
2. Wählen Sie mit den Tasten + / - das gewünschte Zeitformat aus.  
Wenn Sie das 12-Stunden-Zeitformat wählen, werden Vormittagsstunden im Display mit „A“ und Nachmittagsstunden mit „P“ gekennzeichnet.
3. Drücken Sie die Taste , um die Auswahl zu bestätigen.
4. Gehen Sie weiter vor, wie vorstehend beschrieben, um folgende Einstellungen nacheinander vorzunehmen:
  - Stunden einstellen
  - Minuten einstellen
  - Maßeinheit der Temperatur (°C oder °F)
5. Drücken Sie abschließend , um den Vorgang abzuschließen.

# Wecken

---

Sie können mit dem Wecker zwei unterschiedliche Weckzeiten einstellen. Die Vorgehensweise beim Einstellen ist dabei identisch.

## Weckzeit einstellen

Ausgehend von der normalen Uhrzeitanzeige:

1. Wählen Sie mit der Taste  die Weckzeit  oder  aus.
2. Halten Sie (während das entsprechende Weckzeit-Symbol noch blinkt) die Taste  gedrückt.  
Die Stundenanzeige blinkt.
3. Stellen Sie mit den Tasten + / - die gewünschte Weckstunde ein.  
Die Minutenanzeige blinkt.
4. Stellen Sie mit den Tasten + / - die gewünschte Weckminute ein
5. Gehen Sie jetzt vor wie beschrieben um ggf. die zweite Weckzeit einzustellen oder drücken Sie wiederholt , bis im Display wieder die normale Uhrzeit angezeigt wird.



Um später die eingestellten Weckzeiten zu kontrollieren, drücken Sie einfach wiederholt die Taste .

## Geweckt werden

Zur eingestellten Zeit werden Sie von der gewählten Weckquelle geweckt, wobei die Weckintensität mit zunehmender Weckdauer zunimmt.

## Weckalarm für 24 Stunden unterbrechen

- Drücken Sie eine beliebige Taste (außer ☀ - z<sup>z</sup>), um den Alarm zu unterbrechen.  
Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst (im Display blinkt ⌚ oder ⌚).

## Autostopp-Funktion

Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Alarm nach 2 Minuten automatisch aus. Nach 24 Stunden wird der Alarm erneut ausgelöst.

## Weckwiederholung (Snooze-Funktion)

- Drücken Sie ☀ - z<sup>z</sup>, wenn das Wecksignal ertönt.  
Im Display blinken Weckzeit und das Symbol ⌚ oder ⌚.

Nach ca. 8 Minuten schaltet sich das Gerät wieder ein und weckt Sie erneut. Dieser Vorgang kann mehrfach wiederholt werden.

## Weckfunktion aus- und wieder einschalten

- Drücken Sie wiederholt die Taste +, um die entsprechenden Weckzeiten ein- und wieder auszuschalten.  
Beachten Sie die Displayanzeige: Sobald ⌚ und/oder ⌚ angezeigt werden, ist die entsprechende Weckfunktion (oder auch beide) aktiv.

## Smartphone aufladen

---



Beachten Sie den „Hinweis zur kabellosen Lade-funktion“ weiter vorn in dieser Anleitung.



- Legen Sie Ihr Smartphone wie gezeigt auf das Gerät.  
Leuchtet rot: Smartphone wird geladen.  
Leuchtet grün: Smartphone ist voll aufgeladen (wird aktuell nur von wenigen Modellen unterstützt).



Die Temperaturanzeige steht während des Lade-betriebs nicht zur Verfügung, da durch den Lade-betrieb zusätzliche Wärme erzeugt wird. Nach dem Aufladen dauert es 20-30 Minuten, bis die Temperatur wieder angezeigt wird.

## Sonstige Funktionen

---

### Display-Helligkeit einstellen

- Tippen Sie wiederholt auf ☀️, um die gewünschte Display-Helligkeit einzustellen.

Sie können auch die Display-Anzeige komplett verdunkeln. Sobald Sie eine Taste drücken, wird der Inhalt mit schwacher Helligkeit angezeigt.

## Wechselanzeige aktivieren

- Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste - die Display-Anzeige aus.

dP-1 Uhrzeit wird dauerhaft angezeigt

dP-2 Uhrzeit und Temperatur werden abwechselnd im Display angezeigt.



Wenn später dauerhaft die Uhrzeit angezeigt wird, können Sie kurz  drücken, um die Temperatur für 5 Sekunden angezeigt zu bekommen.

## Stützbatterie wechseln

1. Öffnen Sie mit einem feinen Kreuzschlitz-Schraubendreher das Batteriefach auf der Unterseite.
2. Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab und entnehmen Sie die alte Batterie.
3. Schieben Sie die neue Batterie unter die beiden Haltenasen und drücken Sie sie dann mit etwas Kraft nach unten, so dass die Batterie fest unter der Haltelasche liegt und hörbar einrastet. Beachten Sie die richtige Polarität (+/-). Der Plus-Pol (+) muss nach oben zeigen.
4. Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf und sichern Sie den Batteriefachdeckel mit der Kreuzschlitzschraube.

# Reinigen

---

1. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz.
2. Wischen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch sauber.
3. Trocknen Sie das Gerät vollständig, bevor Sie es wieder mit dem Netzadapter verbinden.

# Störung/Abhilfe

---

Störung	Mögliche Ursache
Keine Funktion.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Stromversorgung hergestellt?</li></ul>
Die Temperaturangabe im Display erscheint zu hoch.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Prüfen Sie, ob das Gerät direkter Sonnenstrahlung ausgesetzt ist.</li></ul>
Sie wurden nicht geweckt.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Haben Sie die richtige Weckzeit aktiviert?</li></ul>
Das Display ist schwarz.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Tippen Sie wiederholt auf , um die Display-Helligkeit zu erhöhen.</li></ul>
Das Smartphone wird nicht geladen.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Prüfen Sie, ob Ihr Smartphone den Qi-Standard unterstützt.</li></ul>

## Technische Daten

---

Modell:	Digitaler Wecker CK 2010
Netzadapter:	Eingang: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A max Ausgang: 9 V === / 2 A
Batterie:	CR2032, 3 V ===
Lade-Ausgang:	max. 10 W
Temperaturbereich:	-9 bis 39 °C (16 bis 102 °F)
Maße:	142 x 95 x 60 mm
Inverkehrbringer:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburg, Germany

Unsere Produkte werden ständig weiterentwickelt und verbessert. Aus diesem Grund sind Design- und technische Änderungen jederzeit möglich.

## Garantie

---

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
die Firma Waagen-Schmitt GmbH garantiert für 2 Jahre ab Kaufdatum die kostenfreie Behebung von Mängeln aufgrund von Material- oder Fabrikationsfehlern durch Reparatur oder Austausch.

Bitte geben Sie den Artikel im Garantiefall mit dem Kaufbeleg (unter Angabe des Reklamationsgrundes) an Ihren Händler zurück.

## Konformitätserklärung

---

Hiermit erklärt die Waagen-Schmitt GmbH, dass der Digitale Wecker CK 2010 den Richtlinien 2014/30/EU, 2014/35/EU und 2011/65/EU entspricht.

Die Erklärung verliert ihre Gültigkeit, falls an dem Gerät eine nicht mit uns abgestimmte Änderung vorgenommen wurde.

Hamburg, Juli 2021  
Waagen-Schmitt GmbH



## Entsorgen

---

### Verpackung entsorgen



Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein.  
Geben Sie Pappe und Karton zum Altpapier,  
Folien in die Wertstoff-Sammlung.

## Artikel entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel entsprechend der Vorschriften, die in Ihrem Land gelten.



### Geräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden

Am Ende seiner Lebensdauer ist der Artikel einer geordneten Entsorgung zuzuführen. Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden. Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.



### Batterien und Akkus gehören nicht in den Hausmüll

Alle Batterien und Akkus müssen bei einer Sammelstelle der Gemeinde, des Stadtteils oder im Handel abgegeben werden. Dadurch können Batterien und Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden.

# Dear Customer!

You have chosen to purchase a high-quality ADE brand product, which combines intelligent functions with an exceptional design.

With this alarm clock, you always have a precise time in view. The wealth of experience of the ADE brand ensures a high technical standard and proven quality.

We wish you easy timing at any time!

Your ADE Team

## Scope of delivery

---

- Digital alarm clock
- Mains adaptor
- Backup battery (pre-installed)
- Operating Manual

# Table of Contents

---

Scope of delivery .....	24
General information .....	26
Safety .....	27
Intended use .....	30
Overview .....	31
Start-up .....	35
Setting the time .....	36
Alarm.....	37
Charging your smartphone .....	39
Other functions.....	39
Cleaning.....	41
Fault/Remedy .....	41
Technical data.....	42
Warranty .....	42
Declaration of Conformity .....	43
Disposal .....	43

# General information

---

## about this operating manual



This operating manual describes how to operate and maintain your product safely. Keep this operating manual in a safe place for future reference. If you pass this product on to someone else, pass on this operating manual as well. Failure to observe this operating manual may result in injuries or damage to your product.

## Explanation of symbols



This symbol combined with the word **DANGER** warns of serious injuries.



This symbol combined with the word **WARNING** warns of moderate and mild injuries.



This symbol combined with the word **NOTE** warns of material damage.



This symbol indicates additional information and general notes.

## Safety

---

- This product may be used by children aged 8 and above, as well as by persons with reduced physical, sensory, or mental capacities or lacking experience and knowledge if they are supervised or have been instructed in the safe use of the product and understand the risks that may arise.
- Batteries can be life-threatening. Therefore, keep batteries out of reach of small children. If a battery has been swallowed or has entered the body in any other way, seek medical help immediately. Failure to do so within 2 hours may result in severe internal burns that could cause death.
- The device and network adapter must be kept out of reach of children under 8 years of age.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years of age or older and are being supervised.
- Children must not play with the device.
- Keep wrapping and packaging material away from children. There is a choking hazard. Also pay attention that children do not pull the packaging material over their heads.
- Only use the supplied mains adaptor and replace it only with one of the same type. The mains adaptor may only be used in dry indoor spaces and must be protected from moisture.
- Do not use the device if the battery compartment can no longer be secured with the screw.

## **DANGER from electricity**

- Connect the device to a correctly installed socket that has a voltage corresponding to that described under “Technical Data”.
- Make sure the power socket is easily accessible, so that the network adapter plug can be pulled out quickly if necessary.
- Do not use the device:
  - if the device itself or its parts are damaged,
  - if the network adapter cable or network adapter plug is damaged,
  - if the device has fallen down.
- Unwind the network adapter cable completely before each use. Make sure the network adapter cable does not become damaged by sharp edges or hot objects.
- Pull the network adapter plug out of the power socket:
  - before cleaning the alarm clock,
  - if, during operation, there appears to be interference,
  - during a storm.
  - Always pull by the network adapter plug, not by the cable.
- Do not make any modifications to the device. Have repairs carried out only by a specialist workshop as improperly repaired devices endanger the user.
- When the cable or mains adaptor is damaged, it must be disposed of and replaced with a mains adaptor of the same type.

## Risk of injuries

- Attention: Risk of explosion if batteries are improperly used. Batteries must not be recharged, reactivated by other means, dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Avoid contact of the battery fluid with skin, eyes, and mucosa. If you do come into contact with the fluid, you must immediately flush the affected areas thoroughly with clean water and promptly see a doctor.

## CAUTION - property damage

- Protect the device from strong shocks, vibrations, direct sunlight, dirt and excessive moisture.
- Do not place the device on hot surfaces and in the immediate vicinity of electrical equipment and sensitive items.
- Remove the battery from the device when it is flat or when you will not be using the device for a long time. You will thus avoid damage that may result from leakage of battery acid.
- Do not expose the battery to extreme conditions, for example, by storing it on radiators or exposing it to direct sunlight. Increased risk of leakage!
- Clean the battery and device contacts, as needed, before inserting the battery.
- Do not make any modifications to the device. Only allow repairs to be carried out at a specialist workshop and pay attention to the guarantee conditions.

- The device has support feet at the bottom. Since furniture surfaces are made of various materials and are treated with various care products, it cannot be completely ruled out that some of these substances contain ingredients that attack and soften the feet of the device. If necessary, place a non-slip pad underneath the device.
- Never use hard, scratching or abrasive cleaning agents or similar to clean the alarm clock.

### **Note on wireless charging**

Currently, the Qi Standard (a standard for wireless charging of smartphones) is not supported by all manufacturers and all models.

Please refer to the user manual of your smartphone.

Further information on this topic can also be found on the Internet.

### **Intended use**

---

- The digital alarm clock is designed exclusively for private use in dry interiors.
- It also has an induction interface (Qi Standard) with which smartphones can be charged.

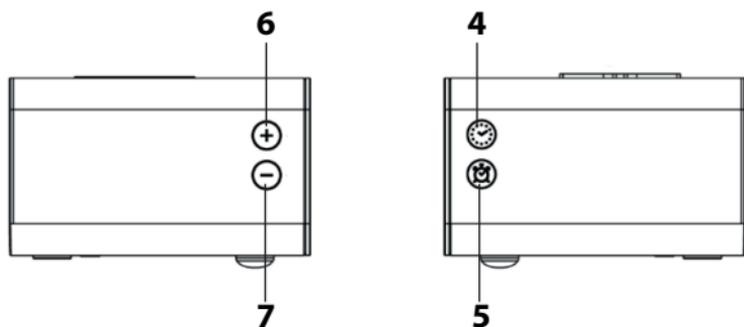
# Overview

---

## Front and rear view

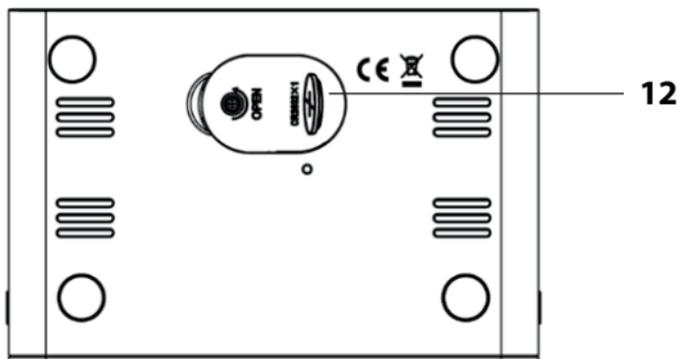
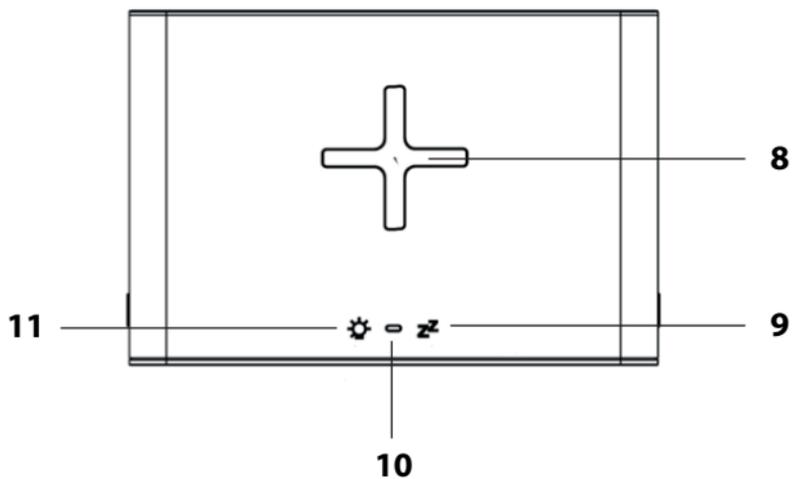


## Side view



- 1 Display
- 2 Temperature sensor
- 3 Connection socket **9V 2A** for mains adaptor
- 4 Button :
  - Display temperature for approx. 5 seconds
  - Setting the time
- 5 Button :
  - Setting the alarm time
  - Enable and disable alarm function
- 6 + button:
  - Switching alarms on and off
  - increases values
- 7 - button:
  - Determine display indication
  - reduces values

## Top and bottom view



- 8** Interface for charging a smartphone
- 9** Button z<sup>z</sup>:
  - Alarm repeat function (SNOOZE)
- 10** Charging control light
- 11** Button ☀:
  - Setting display brightness
- 12** Battery compartment for CR2032, 3 V

Not depicted:

- CR2032 battery (pre-installed)
- Mains adaptor

## Start-up

---



### NOTE on material damage

- Use only the supplied mains adaptor.

In the event of a power outage, a 3 V CR2032 battery ensures that settings made (e.g. alarm times) remain stored for several hours. Upon delivery, the backup battery is already inserted and is provided with an iso strip to protect against premature discharge.

1. Unscrew the fastening screw of the battery compartment cover on the underside with a fine Phillips screwdriver.
2. Remove the battery compartment cover.
3. Pull out the iso-strip.
4. Replace the battery compartment cover and secure it in place using the fastening screw.
5. Insert the plug of the supplied mains adaptor into the **9V 2A** connection socket of the alarm clock.
6. Plug the mains adaptor into a socket that has a voltage corresponding to that described under "Technical Data".

## Setting the time

---



- If more than 15 seconds pass between two button presses, the setting process is automatically terminated and you have to repeat it.
- If you hold the + / - buttons down in each case, the run-up of the displayed values takes place faster.

1. Press and hold the  button until "24 Hr" (or "12 Hr") flashes on the display.
2. Use the +/- buttons to select the desired time format.  
If you choose the 12-hour time format, morning hours will be marked with "A" and afternoon hours with "P" on the display.
3. Press the  button to confirm the selection.
4. Proceed as described above to make the following settings one after the other:
  - Set hours
  - Set minutes
  - Temperature unit (°C or °F)
5. Finally, press  in order to complete the process.

# Alarm

---

You can set two different alarm times on the alarm clock. The procedures for setting are identical.

## Setting the alarm time

Starting with the normal time display:

1. Use the  button to select the alarm time  or .
2. Keep the  button pressed (while the matching alarm time symbol is still flashing).  
The hour indicator flashes.
3. Use the + / - buttons to set the desired alarm hour.  
The minute indicator flashes.
4. Use the + / - buttons to set the desired alarm minute.
5. Now proceed as described to set the second alarm time, if necessary, or press  repeatedly until the normal time is displayed again on the display.



To control the set alarm times later, simply press the  button repeatedly.

## Waking up

You will be woken up by the increasing alarm sound at the set time.

## Interrupting the alarm for 24 hours

- Press any button (except  - z<sup>z</sup>) to interrupt the alarm. After 24 hours, the alarm will be triggered again ( or  flashes on the display).

## Auto-stop function

If you do not press a button, the alarm switches off automatically after 2 minutes. After 24 hours, the alarm will be triggered again.

## Repeat alarm (snooze function)

- Press  - **z** when the alarm sounds.  
The alarm time and the  or  symbol flash on the display.

After approx. 8 minutes, the device will turn on again and wake you up again. This procedure can be repeated multiple times.

## Switching the alarm function off and on again

- Press the **+** button repeatedly to switch the matching alarm times on and off again.  
Note the display: As soon as  and/or  are displayed, the matching alarm function (or both) is active.

## Charging your smartphone

---



Please read the “Note on wireless charging” at the beginning of this manual.



- Place your smartphone on the device as shown.  
Lights red: Smartphone is loading.  
Lights green: Smartphone is fully charged (currently supported by only a few models).



The temperature display is not available during charging, as charging can generate additional heat. After charging, 20-30 minutes are required for the temperature to be displayed again.

## Other functions

---

### Setting display brightness

- Tap  repeatedly to set the desired display brightness.

You can also completely darken the display indication. As soon as you press a button, the content is displayed with lower brightness.

## Switching on alternate display

- By repeatedly pressing the - button, you can select the display indication.

dP-1 Time is displayed permanently

dP-2 Time and temperature are displayed alternately on the display.



If the time is displayed permanently later, you can press  briefly to display the temperature for 5 seconds.

## Replacing the backup battery

1. Open the battery compartment on the underside using a fine Phillips screwdriver.
2. Remove the battery compartment cover and remove the old battery.
3. Slide the new battery under the two retaining tabs and then push them down with a little force so that the battery is firmly under the retaining tab and audibly clicks into place. Pay attention to the correct polarity (+/-). The plus pole (+) must point upwards.
4. Replace the battery compartment cover and secure the battery compartment cover with the Phillips screw.

## Cleaning

1. Disconnect the device from the mains power.
2. Wipe the case clean with a slightly damp cloth.
3. Dry the device completely before you reconnect it with the mains adaptor.

## Fault/Remedy

Fault	Possible cause
No function.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Connected to power?</li> </ul>
The temperature indication in the display appears too high.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Check whether the device is exposed to direct sunlight.</li> </ul>
The alarm did not sound to wake you up.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Did you activate the correct alarm time?</li> </ul>
The display is black.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tap  repeatedly in order to set the desired display brightness.</li> </ul>
The smartphone does not charge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Check whether your smartphone supports the Qi Standard.</li> </ul>

## Technical data

---

Model:	CK 2010 digital alarm clock
Mains adaptor:	Input: 100 – 240 V~, 50/60 Hz, 0.8 A max Output: 9 V === / 2 A
Battery:	CR2032, 3 V ===
Charging output:	max. 10 W
Temperature range:	-9 to 39 °C (16 to 102 °F)
Dimensions:	142 x 95 x 60 mm
Distributor:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburg, Germany

Our products are constantly being developed and improved. For this reason, design and technical modifications are possible at any time.

## Warranty

---

Dear Valued Customer,

Waagen-Schmitt GmbH warrants for 2 years from the purchase date the cost-free rectification of defects in material and workmanship through repair or exchange.

In the event of a warranty claim, please return the product with the proof of purchase (specifying the reason for claim) to your dealer.

## Declaration of Conformity

---

Waagen-Schmitt GmbH hereby declares that the CK 2010 digital alarm clock complies with directives 2014/30/EU, 2014/35/EU and 2011/65/EU.

The declaration will lose its validity if any modification is made to the device without our consent.

Hamburg, July 2020  
Waagen-Schmitt GmbH



## Disposal

---

### Disposing of the packaging



Dispose of the packaging with similar materials. Dispose of cardboard with waste paper and of films with recyclable materials.

## Disposing of the product

Dispose of the product in accordance with the regulations that apply in your country.



### **Devices must not be disposed of in normal household waste**

At the end of its life, the product must be disposed of in an appropriate way. In this way, valuable materials contained in the device will be recycled and the burden on the environment avoided. Bring the old device to a collection point for electronic waste or to a recycling depot.

For more information, contact your local waste disposal firm or your local administrative body.



### **Standard and rechargeable batteries should not be disposed of along with household waste**

All batteries and rechargeable batteries must be brought to a local or district collection point or to the retailer. Such batteries and rechargeable batteries can thus be disposed of in an environmentally friendly way.



# ¡Estimada/o clienta/e!

Se ha decidido por la compra de un producto de gran calidad de la marca ADE, que aúna unas funciones inteligentes con un diseño extraordinario.

Con este despertador, siempre tendrá a la vista la hora exacta. La larga experiencia de la marca ADE le asegura unos elevados estándares técnicos y es garantía de calidad.

¡Le deseamos una planificación de tiempo relajada!

El equipo de ADE

## **Material suministrado**

---

- Despertador digital
- Adaptador de red
- Batería de respaldo (ya insertada)
- Manual de instrucciones

# Índice

---

Material suministrado.....	46
Información general.....	48
Seguridad.....	49
Uso adecuado.....	52
De un vistazo .....	53
Puesta en funcionamiento.....	57
Ajustar la hora.....	58
Despertador .....	59
Cargar el smartphone.....	61
Otras funciones.....	61
Limpieza .....	63
Problema/Solución.....	63
Datos técnicos .....	64
Garantía.....	65
Declaración de conformidad .....	65
Eliminación .....	65

# Información general

---

## Acerca de estas instrucciones



Este manual de instrucciones describe el manejo seguro y el cuidado del artículo. Conserve este manual de instrucciones por si necesita volver a consultarlo. Si le entrega el artículo a otra persona, acompáñelo también de estas instrucciones. Si no se tienen en cuenta las recomendaciones de este manual de instrucciones, pueden producirse lesiones o daños en el artículo.

## Explicación de símbolos



Este símbolo unido a la palabra PELIGRO advierte de heridas graves.



Este símbolo unido a la palabra ADVERTENCIA advierte de heridas de grado medio o leve.



Este símbolo unido a la palabra INDICACIÓN advierte de daños materiales.



Este símbolo significa información adicional e indicaciones generales.

# Seguridad

---

- Este artículo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con discapacidad física, sensorial o mental o con falta de experiencia o conocimientos, siempre que estén supervisados o se les instruya sobre el uso seguro del artículo y comprendan los riesgos que pueden producirse.
- Las pilas pueden resultar peligrosas. Por tanto, manténgalas fuera del alcance de los niños. Si se ingiere una pila o se introduce en el cuerpo de cualquier otro modo, debe acudir inmediatamente al médico. De lo contrario, en el plazo de 2 horas pueden producirse graves quemaduras químicas internas que podrían provocar la muerte.
- El aparato y el adaptador de red deben mantenerse alejados de los niños menores de 8 años.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños, salvo que sean mayores de 8 años y estén supervisados.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- Mantenga los plásticos y el material de embalaje fuera del alcance de los niños. Peligro de asfixia. Tenga cuidado de que no introduzcan la cabeza en la bolsa del embalaje.
- Utilice únicamente el adaptador de red suministrado y sustitúyalo por otro del mismo tipo. El adaptador de red solo debe utilizarse en espacios interiores secos y debe protegerse contra la humedad.
- No utilice más el aparato, si el compartimento de la pila no puede cerrarse de forma segura con el tornillo.

## **RIESGOS debidos a la electricidad**

- Conecte el dispositivo a un enchufe correctamente instalado con la tensión especificada en los "Datos técnicos".
- Procure que la toma de corriente sea accesible para que, en caso necesario, pueda tirarse rápidamente del enchufe del adaptador de red.
- No utilice el aparato:
  - si está dañado tanto el aparato como alguna pieza,
  - si el cable o el enchufe del adaptador de red están dañados,
  - si se ha caído el aparato.
- Desenrolle totalmente el cable del adaptador de red antes de utilizarlo. Al hacerlo, preste atención a que el cable no resulte dañado por bordes afilados u objetos calientes.
- Desenchufe el adaptador de red:
  - antes de limpiar el despertador,
  - si claramente se produce un fallo durante su funcionamiento,
  - en caso de tormenta.
  - Tire siempre del enchufe del adaptador de red, no del cable.
- No realice ninguna modificación en el aparato. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado, ya que los aparatos no reparados por personal especializado representan un peligro para el usuario.

- En caso de estar dañado el cable o el adaptador de red, debe desecharse y sustituirlo por uno del mismo tipo.

## Riesgo de lesiones

- Atención: existe riesgo de explosión debido a la incorrecta manipulación de las pilas. Las pilas no deben cargarse, reactivarse con otros medios, desmontarse, arrojarse al fuego o cortocircuitarse.
- Evite el contacto del líquido de las pilas con la piel, ojos y mucosas. En caso de contacto, debe limpiarse inmediatamente la zona afectada con agua limpia y acudir al médico sin pérdida de tiempo.

## ATENCIÓN - Daños materiales

- Proteja el aparato de fuertes golpes, sacudidas, luz solar directa, así como de la suciedad y de la humedad excesiva.
- No coloque el aparato sobre superficies calientes o en las inmediaciones de equipos eléctricos y objetos sensibles.
- Extraiga la pila del aparato si esta se ha gastado o si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo. De este modo evitará los daños que pudieran producirse por una fuga del líquido de las pilas.
- No exponga la batería a condiciones extremas, por ejemplo, almacenándola sobre radiadores o bajo la luz solar directa. ¡Riesgo elevado de fugas!
- Cuando sea necesario, limpie los contactos del aparato y de las pilas antes de colocarlas.

- No realice ninguna modificación en el aparato. Realice las reparaciones únicamente en un taller especializado y tenga en cuenta las condiciones de la garantía.
- En la parte inferior del aparato se encuentran los soportes. Dado que las superficies de los muebles están hechas de materiales diferentes y se tratan con diferentes productos de limpieza, no puede excluirse totalmente que alguna de estas sustancias contenga componentes que afecten o ablanden las patas del aparato. En caso necesario coloque una base antideslizante bajo el aparato.
- No utilice nunca productos de limpieza duros, ásperos o abrasivos para limpiar el despertador. Podría arañar las superficies.

## **Advertencia sobre la función de carga inalámbrica**

En la actualidad, el estándar Qi (un estándar para la carga inalámbrica de los smartphones) no es compatible con todos los fabricantes ni con todos los modelos.

Tenga en cuenta las instrucciones de uso de su smartphone.

Encontrará más información sobre este tema en Internet.

## **Uso adecuado**

---

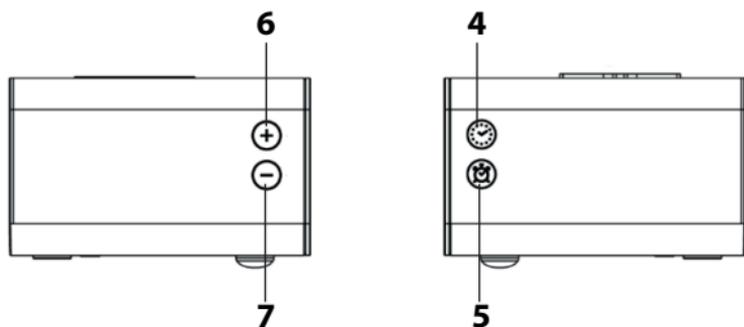
- El despertador digital está diseñado exclusivamente para uso privado en espacios interiores secos.
- Dispone de una interfaz de inducción (estándar Qi) con la que se pueden cargar los smartphones.

# De un vistazo

## Vista frontal y trasera

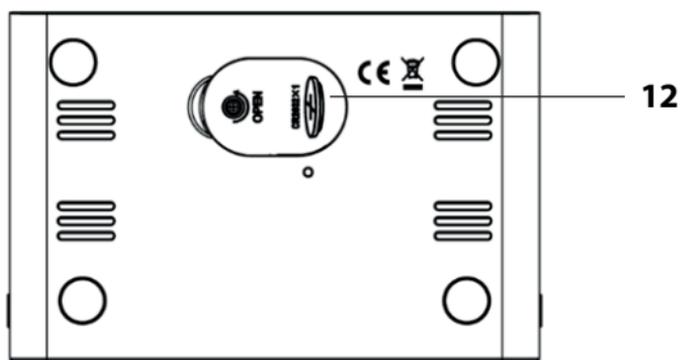
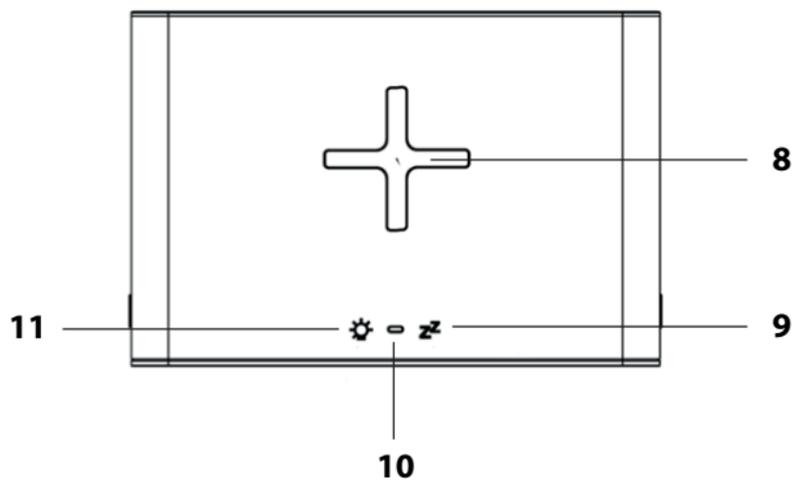


## Vista lateral



- 1** Pantalla
- 2** Sensor de temperatura
- 3** Toma de red **9V 2A** para el adaptador de red.
- 4** Botón :
  - Muestra la temperatura durante aprox. 5 segundos
  - Ajustar la hora
- 5** Botón :
  - Ajustar hora de alarma
  - Activar o desactivar la función de alarma
- 6** Tecla +:
  - Encender y apagar la alarma
  - aumentar los valores
- 7** Botón -:
  - Configurar la pantalla
  - disminuir los valores

## Vista superior e inferior



- 8** Interfaz para cargar el smartphone
- 9** Botón zZ:
  - Función de repetición de la alarma (SNOOZE)
- 10** Luz de control de carga
- 11** Botón ☀:
  - Ajustar el brillo de la pantalla
- 12** Compartimento de la pila para CR2032, 3 V

Sin imagen:

- Pila CR2032 (ya insertada)
- Adaptador de red

## Puesta en funcionamiento

---



### ADVERTENCIA de daños materiales

- Utilice exclusivamente las piezas del adaptador de corriente incluidas en el material suministrado.

En caso de fallo de corriente, tenga una pila del tipo CR2032 3 V para que los ajustes establecidos (por ejemplo la hora del despertador) se conserven durante varias horas. Cuando se suministra, la pila de reserva ya está colocada y está provista de una tira Iso para evitar la descarga antes de tiempo.

1. Desenrosque el tornillo de fijación de la tapa del compartimento de la pila en la parte inferior con un destornillador de estrella fino.
2. Quite la tapa del compartimento de las pilas.
3. Saque la banda Iso.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y asegúrela con el tornillo de fijación.
5. Inserte el enchufe del adaptador de red suministrado en la toma de **9V 2A** del despertador.
6. Conecte el adaptador a un enchufe con la tensión indicada en los "Datos Técnicos".

## Ajustar la hora

---



- Si hay más de 15 segundos entre dos pulsaciones de botón, el procedimiento de ajuste se termina automáticamente y debe repetirlo.
- Si mantiene los botones + / - pulsados a la vez, los valores mostrados avanzan más rápidamente.

1. Mantenga el botón  presionado hasta que "24 Hr" (o "12 Hr") parpadee en la pantalla.

2. Seleccione con los botones + / - el formato de hora deseado.

Si selecciona el formato de hora de 12 horas, las horas de la mañana se marcan con "A" y las de la tarde con "P" en la pantalla.

3. Presione el botón  para confirmar la selección.

4. Proceda como se ha descrito anteriormente para realizar los siguientes ajustes en secuencia:

- Ajuste de la hora
- Ajuste de los minutos
- Unidades de temperatura (°C o °F)

5. Finalmente, presione  para completar el proceso.

# Despertador

---

Puede programar dos horas de alarma diferentes. El procedimiento para ajustarlas es idéntico.

## Ajustar hora de alarma

Basándose en la visualización de la hora normal:

1. Seleccione con el botón  la hora de la alarma  o .
2. Mantenga el botón  presionado (mientras el símbolo de la hora de alarma correspondiente sigue parpadeando).  
El indicador de la hora parpadea.
3. Ajuste con los botones + / - la hora del despertador deseada.  
El indicador de los minutos parpadea.
4. Ajuste con los botones + / - los minutos del despertador deseados.
5. Proceda tal y como se describe para ajustar la segunda hora de la alarma, si es necesario, o pulse repetidamente  hasta que la pantalla vuelva a mostrar la hora normal.



Para comprobar las horas de alarma ajustadas más tarde, simplemente pulse el botón de forma repetida .

## Despertarse

La alarma le despertará a la hora fijada y su volumen aumentará a medida que aumente la duración de la alarma.

## Interrumpir el despertador 24 horas

- Presione cualquier botón (excepto ☀ - zZ) para detener la alarma.

Transcurridas 24 horas, la alarma se activará de nuevo (en la pantalla parpadeará 1 o 2).

## Función Autostop

Si no presiona ningún botón, la alarma se detendrá automáticamente después de 2 minutos. Pasadas 24 horas, la alarma sonará nuevamente.

## Repetición de la alarma (función Snooze)

- Presione ☀ - zZ cuando la señal de alarma suene.

La pantalla muestra la hora de la alarma y el símbolo 1 o 2.

Pasados aprox. 8 minutos, el aparato se encenderá de nuevo y le despertará. Este proceso puede repetirse varias veces.

## Desactivar y volver a activar la función despertador

- Presione el botón + repetidamente para activar y desactivar las horas de alarma correspondientes. Fíjese en la pantalla: Tan pronto se visualicen 1 y/o 2, la función de alarma correspondiente (o ambas) estará activa.

## Cargar el smartphone

---



Consulte la "Advertencia sobre la función de carga inalámbrica" que aparece anteriormente en este manual.



- Coloque su smartphone en el aparato como se muestra.

Se ilumina en rojo: El smartphone se está cargando.

Se ilumina en verde: El smartphone está completamente cargado (actualmente solo es compatible con pocos modelos).



El indicador de temperatura no está disponible, ya que se genera calor adicional durante la carga. Después de la carga, tardará entre 20 y 30 minutos hasta que la temperatura se muestre de nuevo.

## Otras funciones

---

## Ajustar el brillo de la pantalla

- Pulse repetidamente  para ajustar la iluminación de la pantalla deseada.

También puede oscurecer la pantalla por completo. En cuanto pulse un botón, la información se mostrará con una iluminación tenue.

## Activar la pantalla intercambiable

- Seleccione la pantalla pulsando repetidamente el botón -.

dP-1 La hora se muestra permanentemente.

dP-2 La hora y la temperatura se muestran de forma alterna en la pantalla.



Si más tarde se muestra la hora de forma permanente, puede pulsar brevemente  para que se muestre la temperatura durante 5 segundos.

## Cambiar la pila de reserva

1. Abra el compartimento de las pilas de la parte posterior con un destornillador de estrella fino.
2. Quite la tapa del compartimento de las pilas y retire la pila gastada.

3. Coloque la pila nueva bajo los dos salientes y presione hacia abajo hasta que la pila se quede sujeta debajo de la lengüeta de sujeción y se quede bloqueada de forma audible. Preste atención a la polaridad correcta (+/-). El polo positivo (+) debe señalar hacia arriba.
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las pilas y asegúrela con el destornillador de estrella.

## Limpieza

1. Desconecte el aparato de la corriente.
2. Limpie la carcasa con un paño limpio ligeramente humedecido.
3. Seque totalmente el aparato antes de volver a conectarlo a la red.

## Problema/Solución

Problema	Causa posible
Sin función.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ¿Hay corriente?</li> </ul>
Los datos de temperatura en la pantalla aparentan ser muy altos.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Compruebe si el aparato está expuesto directamente a la luz del sol.</li> </ul>
No ha sonado el despertador.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ¿Ha activado la hora de alarma correcta?</li> </ul>
La pantalla está en negro.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Pulse repetidamente ☀ para aumentar la iluminación de la pantalla.</li> </ul>

Problema	Causa posible
El smartphone no se carga.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Compruebe que su smartphone sea compatible con el estándar Qi.</li> </ul>

## Datos técnicos

---

Modelo:	Despertador digital CK 2010
Adaptador de red:	Entrada: 100-240 V~, 50/60 Hz, máx. 0,8 A Salida: 9 V --- / 2 A
Pilas:	CR2032, 3 V ---
Salida de carga:	máx. 10 W
Rango de temperaturas:	De -9 hasta 39 °C (de 16 hasta 102 °F)
Dimensiones:	142 x 95 x 60 mm
Distribuidor:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburgo, Alemania

Nuestros productos se están desarrollando y mejorando continuamente. Por este motivo, cabe la posibilidad de que en cualquier momento pudiera haber cambios en el diseño o modificaciones técnicas.

## Garantía

---

Estimada/o cliente,

La empresa Waagen-Schmitt GmbH garantiza durante 2 años a partir de la fecha de compra, la eliminación de los defectos debidos a fallos de material o fabricación, mediante reparación o cambio del equipo.

En caso de solicitar la aplicación de la garantía, lleve el artículo a su distribuidor con el justificante de compra (explicando el motivo de la reclamación).

## Declaración de conformidad

---

Por la presente, la empresa Waagen-Schmitt GmbH declara que el despertador digital CK 2010 cumple con las directivas 2014/30/UE, 2014/35/UE y 2011/65/UE.

La declaración perderá su validez en caso de se haya realizado una modificación en el aparato sin haber sido previamente aprobada por nuestra parte.

Hamburgo, julio de 2021  
Waagen-Schmitt GmbH



## Eliminación

---

### Eliminación del embalaje



Elimine el embalaje separando los materiales. Lleve el papel y cartón al contenedor de cartón y las láminas al de plásticos.

## Eliminación del artículo

Elimine el artículo conforme a la normativa correspondiente aplicable en su país.



### **Los aparatos no deben eliminarse con la basura doméstica normal**

El artículo debe ser eliminado de forma adecuada al final de su vida útil. Para ello, se deben reciclar las piezas del aparato y así evitar un daño al medio ambiente. Deposite el aparato antiguo en un punto de recogida de restos electrónicos o desechos reciclables.

Para más información, diríjase a su empresa de recogida de residuos o administración local.



### **Las pilas y baterías no son residuos domésticos**

Todas las pilas y baterías deben depositarse en los puntos de recogida del ayuntamiento, del distrito o en los comercios. De este modo, puede realizarse la eliminación de pilas y baterías de una forma respetuosa con el medio ambiente.



# Chère cliente, cher client !

Nous sommes ravis que vous ayez choisi un appareil de haute qualité de la marque ADE, qui allie des fonctions intelligentes à un design exceptionnel.

Ce réveil vous permettra d'être toujours à l'heure. Les années d'expérience de la marque ADE garantissent une haute technicité et une qualité éprouvée.

Nous vous souhaitons d'agréables moments en toute ponctualité !

L'équipe ADE

## Contenu de l'emballage

---

- Réveil numérique
- Adaptateur secteur
- Pile de secours (déjà insérée)
- Mode d'emploi

# Table des matières

---

Contenu de l'emballage.....	68
Généralités.....	70
Sécurité.....	71
Utilisation conforme.....	74
Vue d'ensemble.....	75
Mise en marche initiale.....	79
Régler l'heure.....	80
Réveil.....	81
Charge du smartphone.....	83
Autres fonctions.....	83
Nettoyage.....	85
Problèmes/solutions.....	85
Caractéristiques techniques.....	87
Garantie.....	87
Déclaration de conformité.....	88
Mise au rebut.....	88

# Généralités

---

## À propos de ce mode d'emploi



Ce mode d'emploi décrit l'utilisation conforme ainsi que les procédures d'entretien de l'article. Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure. Si vous cédez l'article à une tierce personne, transmettez-lui également ce mode d'emploi. Le non-respect de ce mode d'emploi peut entraîner des blessures ou endommager l'article.

## Légende



Ce symbole, associé au mot DANGER, prévient de blessures graves.



Ce symbole, associé au mot ATTENTION, prévient de blessures moyennes et légères.



Ce symbole, associé au mot AVERTISSEMENT, prévient de dommages matériels.



Ce symbole désigne des informations supplémentaires ainsi que des indications d'ordre général.

## Sécurité

---

- Cet article peut être utilisé par des enfants dès l'âge de 8 ans ainsi que par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou de peu d'expérience et de connaissances si ceux-ci sont sous surveillance ou ont été instruits de l'utilisation conforme de l'article et comprennent les risques qui en découlent.
- Les piles peuvent présenter un danger mortel. Gardez toujours les piles/batteries hors de la portée des enfants. Si une pile a été avalée ou introduite d'une quelconque autre manière dans le corps, consultez immédiatement un médecin. Elles peuvent en effet entraîner, en moins de 2 heures, de graves brûlures caustiques internes potentiellement mortelles.
- L'appareil et son adaptateur secteur doivent être tenus hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être réalisés par des enfants, à moins qu'ils aient 8 ans révolus et soient sous surveillance.
- Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.
- Tenez les matériaux d'emballage à l'écart des enfants. Risque d'asphyxie. Veillez également à ce que le sac d'emballage ne soit pas glissé sur la tête.
- N'utilisez que l'adaptateur secteur inclus et ne le remplacez que par un adaptateur du même type. L'adaptateur secteur ne doit être utilisé que dans des espaces intérieurs secs et doit être protégé de l'humidité.
- Cessez d'utiliser l'appareil si le compartiment à pile ne

peut plus se fermer de manière sûre à l'aide de la vis.

## **RISQUE d'électrocution**

- Branchez l'appareil sur une prise électrique installée de manière conforme et dont la tension correspond aux « Caractéristiques techniques ».
- Veillez à ce que la prise soit parfaitement accessible pour pouvoir débrancher rapidement l'adaptateur secteur en cas d'urgence.
- N'utilisez pas l'appareil dans les cas suivants :
  - l'appareil lui-même ou des pièces sont endommagés,
  - le câble de l'adaptateur secteur ou sa fiche sont endommagés,
  - l'appareil a reçu un choc (chute).
- Avant toute utilisation, déroulez entièrement le câble de l'adaptateur secteur. Ce faisant, veillez à ce que le câble de l'adaptateur ne soit pas endommagé par des bords tranchants ou des objets brûlants.
- Débranchez la fiche de l'adaptateur secteur de la prise :
  - avant de nettoyer le réveil,
  - si un dysfonctionnement évident survient pendant le branchement,
  - en cas d'orage.
  - À cet effet, débranchez toujours l'adaptateur en saisissant sa fiche plutôt qu'en tirant sur le câble.
- N'apportez aucune modification à l'appareil. Toute réparation doit être entreprise par un atelier spécialisé afin de garantir la sécurité de l'utilisateur.

- Si le câble ou l'adaptateur secteur est endommagé, celui-ci doit être mis au rebut et être remplacé par un adaptateur similaire.

## **Risque de blessures**

- Attention : Risque d'explosion en cas de manipulation non conforme des piles. Les piles ne doivent pas être chargées, réactivées avec d'autres moyens, démontées, jetées au feu ou court-circuitées.
- Évitez que le liquide des piles n'entre en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact, rincez immédiatement les zones concernées avec de l'eau claire et consultez immédiatement un médecin.

## **ATTENTION - Risque de dommages matériels**

- Protégez l'appareil des chocs violents, des vibrations, de la lumière directe du soleil ainsi que de la saleté et d'une forte humidité.
- Ne placez pas l'appareil sur des surfaces chaudes ou à proximité immédiate d'appareils électriques et d'objets sensibles.
- Retirez la pile de l'appareil lorsque celle-ci est usée ou lorsque vous n'utiliserez pas l'appareil pour une période prolongée. Vous éviterez ainsi les dommages qui pourraient résulter d'une fuite des piles.
- Ne soumettez pas les piles à des conditions extrêmes en les conservant sur des radiateurs ou en les exposant au rayonnement direct du soleil. Risque accru de fuite pour les piles !
- Si nécessaire, nettoyez les bornes des piles et les contacteurs de l'appareil avant l'insertion.

- N'apportez aucune modification à l'appareil. Confiez exclusivement les réparations à un atelier spécialisé et respectez les conditions de garantie.
- La partie inférieure de l'appareil est munie de pieds. Les surfaces des meubles étant composées des matériaux les plus divers et étant nettoyées avec les produits les plus variés, il n'est pas entièrement exclu que certains de ces matériaux contiennent des composants susceptibles d'attaquer et de ramollir les pieds de l'appareil. Placez éventuellement une surface antidérapante sous l'appareil.
- N'utilisez en aucun cas des produits ménagers agressifs, rugueux, abrasifs ou similaires pour nettoyer le réveil. Cela pourrait rayer les surfaces.

## **À propos de la fonction de charge sans fil**

À l'état actuel de la technologie, la norme Qi (norme relative à la recharge sans fil des smartphones) n'est pas prise en compte par tous les fabricants et dans tous les modèles.

Respectez le mode d'emploi de votre smartphone.

Des informations plus détaillées sur ce sujet sont également disponibles sur Internet.

## **Utilisation conforme**

---

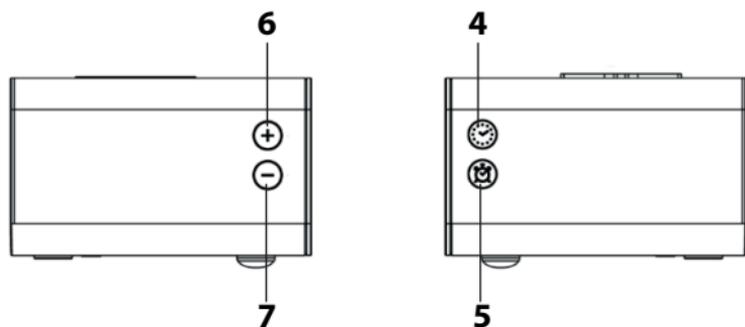
- Ce réveil numérique est exclusivement conçu pour un usage privé dans les espaces intérieurs secs.
- Il est également muni d'une interface à induction (conforme à la norme Qi) permettant de recharger les smartphones.

# Vue d'ensemble

## Vue de face et arrière

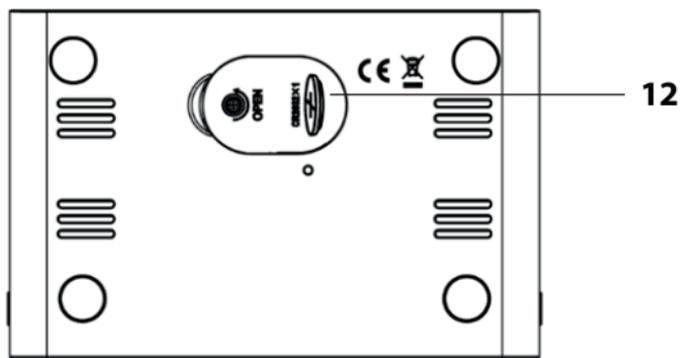
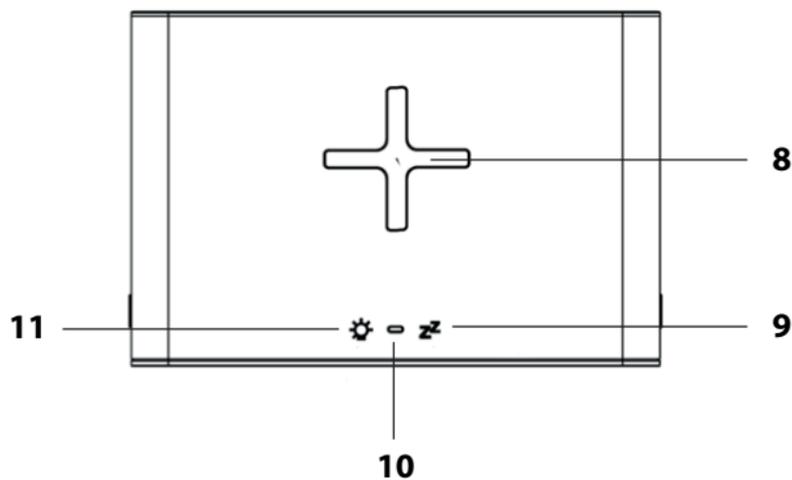


## Vues latérales



- 1 Écran
- 2 Capteur de température
- 3 Prise **9V 2A** pour l'adaptateur secteur
- 4 Touche  :
  - afficher la température pendant environ 5 secondes
  - régler l'heure
- 5 Touche  :
  - régler l'heure de réveil
  - activer/désactiver la fonction réveil
- 6 Touche + :
  - activer/désactiver l'alarme.
  - augmenter la valeur
- 7 Touche - :
  - définir l'affichage à l'écran
  - réduire la valeur

## Vue de dessus et de dessous



- 8** Interface pour la charge du smartphone
- 9** Touche zZ :
  - Fonction de répétition de l'alarme (SNOOZE)
- 10** Témoin lumineux de charge
- 11** Touche ☀ :
  - régler la luminosité de l'écran
- 12** Compartiment pour pile CR2032, 3 V

Non illustré :

- Pile CR2032 (déjà insérée)
- Adaptateur secteur

# Mise en marche initiale

---



## AVERTISSEMENT Risque de dommages matériels

- N'utilisez que l'adaptateur secteur fourni à la livraison.

En cas de panne de courant, une pile de type CR2032 (3 V) garantit que les réglages effectués (par ex. les alarmes) restent enregistrés plusieurs heures. La pile de secours est déjà insérée à la livraison et est pourvue d'une bande isolante empêchant sa décharge prématurée.

1. Desserrez la vis de fixation du couvercle du compartiment à pile, situé sur le dessous, à l'aide d'un petit tournevis cruciforme.
2. Retirez le couvercle du compartiment à pile.
3. Retirez la bande isolante.
4. Remplacez le couvercle du compartiment à pile et revissez-le.
5. Insérez la fiche de l'adaptateur secteur fourni dans la prise **9V 2A** du réveil.
6. Branchez l'adaptateur secteur dans une prise dont la tension est conforme aux « Caractéristiques techniques ».

## Régler l'heure

---



- Si plus de 15 secondes environ s'écoulent entre deux pressions de touche, la procédure de réglage s'interrompt automatiquement et vous devrez la répéter.
- Si vous appuyez sur les touches + / - et les maintenez enfoncées, les valeurs affichées défilent plus rapidement.

1. Appuyez sur la touche  et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que « 24 Hr » (ou « 12 Hr ») clignote à l'écran.
2. Sélectionnez le format horaire de votre choix à l'aide des touches + / -.

Si vous sélectionnez le format 12 heures, les heures du matin sont marquées d'un « A » et celles de l'après-midi d'un « P » à l'écran.

3. Appuyez sur la touche  pour confirmer la sélection.
4. Procédez selon la description ci-dessus pour effectuer successivement les réglages suivants :
  - réglage des heures
  - réglage des minutes
  - réglage de l'unité de température (°C ou °F)
5. Enfin, appuyez sur  pour terminer le processus.

# Réveil

---

Vous pouvez régler deux heures de réveil différentes avec l'appareil. Le réglage est identique pour les deux.

## **réglage l'heure de réveil**

À partir de l'affichage normal de l'heure :

1. Appuyez sur la touche  pour sélectionner l'heure de réveil  ou .
2. Appuyez sur le bouton  et maintenez-le enfoncé (pendant que le symbole de l'heure de réveil correspondante clignote encore).  
L'affichage de l'heure clignote.
3. Utilisez les touches + / - pour régler l'heure de réveil souhaitée.  
L'affichage des minutes clignote.
4. Utilisez les touches + / - pour régler les minutes de réveil souhaitées.
5. Suivez les explications ci-dessus pour régler la deuxième heure de réveil si nécessaire, ou appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à ce que l'écran affiche à nouveau l'heure normale.



Pour vérifier plus tard les heures d'alarme réglées, appuyez plusieurs fois sur la touche .

## Au moment du réveil

À l'heure fixée, l'alarme se déclenchera, son intensité augmentant avec le temps.

## Désactivation de l'alarme pendant 24 heures

- Appuyez sur une touche quelconque (sauf ☀ - zZ) pour arrêter l'alarme.

Au bout de 24 heures, l'alarme se déclenchera à nouveau (🕒 ou 🕒 clignote à l'écran).

## Fonction d'arrêt automatique

Si vous n'appuyez sur aucune touche, la sonnerie s'éteint automatiquement au bout de 2 minutes. La sonnerie se déclenchera de nouveau au bout de 24 heures.

## Répétition (fonction Snooze)

- Appuyez sur ☀ - zZ lorsque l'alarme se déclenche. L'heure du réveil et le symbole 🕒 ou 🕒 clignotent à l'écran.

Au bout de 8 minutes environ, l'appareil se rallume et le réveil se déclenche à nouveau. Ce processus peut être répété plusieurs fois.

## Désactivation et réactivation de la fonction réveil

- Appuyez plusieurs fois sur la touche + pour activer et désactiver les heures d'alarme correspondantes. Observez l'affichage : dès que 🕒 et/ou 🕒 s'affichent, la fonction de réveil correspondante (ou les deux) s'active.

## Charge du smartphone

---



Veillez vous référer à la section « À propos de la fonction de charge sans fil » plus haut dans le présent manuel.



- Placez votre téléphone sur l'appareil comme illustré ci-dessus.

Voyant rouge : charge du smartphone en cours.

Voyant vert : charge du smartphone complète (seuls quelques modèles sont actuellement pris en charge).



L'affichage de la température n'est pas disponible pendant la charge du fait d'une production de chaleur supplémentaire. Après la charge, la température s'affiche à nouveau au bout de 20 à 30 minutes.

## Autres fonctions

---

## Régler la luminosité de l'écran

- Appuyez plusieurs fois sur  pour régler la luminosité de l'écran à votre convenance.

Vous pouvez également assombrir complètement l'écran. Dès que vous appuyez sur une touche, le contenu s'affiche avec une faible luminosité.

## Activation de l'affichage variable

- Sélectionnez l'affichage en appuyant plusieurs fois sur la touche -.

dP-1 L'heure s'affiche en permanence

dP-2 L'heure et la température alternent à l'écran.



Si l'heure s'affiche ensuite en permanence, vous pouvez appuyer brièvement sur  pour que la température s'affiche pendant 5 secondes.

## Changer la pile de secours

1. Ouvrez le compartiment à pile sur de dessous de l'appareil à l'aide d'un tournevis cruciforme fin.
2. Enlevez le couvercle et retirez l'ancienne pile.
3. Placez la nouvelle pile sous les deux ergots de fixation et appuyez dessus avec un peu de force pour que la pile s'enclenche sous la languette de retenue avec

un son audible. Veillez à respecter la polarité (+/-). La borne plus (+) doit être orientée vers le haut.

4. Remplacez le couvercle du compartiment à pile et revissez-le.

## Nettoyage

1. Débranchez l'appareil du secteur.
2. Essuyez le boîtier avec un chiffon légèrement humidifié.
3. Séchez entièrement l'appareil avant de le rebrancher.

## Problèmes/solutions

Dysfonctionnement	Cause possible
L'appareil ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ L'appareil est-il branché sur le secteur ?</li></ul>
La température affichée semble trop élevée.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Assurez-vous que l'appareil ne soit pas placé à la lumière directe du soleil.</li></ul>
L'appareil ne vous a pas réveillé	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Avez-vous activé la bonne heure de réveil ?</li></ul>
L'écran est noir.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Appuyez plusieurs fois sur  pour augmenter la luminosité de l'écran.</li></ul>
Le smartphone ne se recharge pas.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Vérifiez si votre smartphone prend en charge la norme Qi.</li></ul>



## Caractéristiques techniques

---

Modèle :	Réveil numérique CK 2010
Adaptateur secteur :	Entrée : 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A max Sortie : 9 V $\overline{\text{---}}$ / 2 A
Pile :	CR2032, 3 V $\overline{\text{---}}$
Sortie de charge :	10 W max.
Plage de température :	-9 à 39 °C (16 à 102 °F)
Dimensions :	142 x 95 x 60 mm
Distributeur :	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hambourg, Allemagne

Nos produits font l'objet de développements et d'améliorations continuels. Pour cette raison, des modifications de design et des modifications techniques peuvent survenir à tout moment.

## Garantie

---

Chère cliente, cher client,

Waagen-Schmitt GmbH garantit la prise en charge gratuite, par des réparations ou par un échange, de tout dysfonctionnement résultant d'un défaut matériel ou de fabrication pendant 2 ans à compter de la date d'achat.

Dans le cas où vous souhaitez faire usage de cette garantie, veuillez remettre l'article ainsi que la preuve d'achat (en indiquant les raisons de votre réclamation) à votre revendeur.

## Déclaration de conformité

---

Par la présente, Waagen-Schmitt GmbH déclare que le réveil numérique CK 2010 est conforme aux directives 2014/30/UE, 2014/35/UE et 2011/65/UE.

La déclaration perd sa validité si l'appareil subit une modification sans notre accord.

Hambourg, juillet 2021  
Waagen-Schmitt GmbH



## Mise au rebut

---

### Élimination de l'emballage



Éliminez les emballages de façon conforme. Jetez le papier et le carton avec les papiers de récupération, les plastiques dans les collecteurs de matières recyclables.

## Mise au rebut de l'article

Veillez éliminer l'article selon les prescriptions en vigueur dans votre pays en matière de traitement des déchets.



### **Les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets ménagers classiques**

À la fin de sa durée de vie, l'article doit être soumis à une élimination contrôlée. Ainsi, les matières utiles contenues dans l'appareil pourront être recyclées, avec un moindre impact sur l'environnement. Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte pour les déchets électroniques ou dans un centre de recyclage.

Pour plus d'informations, adressez-vous à votre service de collecte local ou à votre municipalité.



### **Les piles et batteries ne doivent pas être éliminées avec les déchets ménagers**

Toutes les piles et batteries doivent être déposées dans un point de collecte de votre localité ou rapportées à leur point d'achat. Les piles et batteries seront ainsi traitées dans le respect de l'environnement.

## Gentile cliente!

La ringraziamo per aver scelto un prodotto di alta qualità della ADE che unisce funzioni intelligenti e un design fuori dal comune.

Con questa sveglia si ha costantemente sotto controllo l'ora esatta. La lunga esperienza della ADE garantisce standard tecnici elevati e qualità consolidata.

Auguriamo un tempismo rilassato in qualsiasi momento!

Il Suo team ADE

## Ambito della fornitura

---

- Sveglia digitale
- Alimentatore
- Batteria di riserva (già inserita)
- Istruzioni per l'uso

# Indice dei contenuti

---

Ambito della fornitura .....	90
Informazioni generali.....	92
Sicurezza.....	93
Destinazione d'uso .....	96
Descrizione .....	97
Messa in funzione .....	101
Impostazione dell'ora .....	102
Sveglia .....	103
Ricarica degli smartphone .....	105
Altre funzioni .....	105
Pulizia.....	107
Risoluzione dei problemi.....	107
Dati tecnici .....	108
Garanzia .....	108
Dichiarazione di conformità.....	110
Smaltimento.....	110

# Informazioni generali

---

## Informazioni sulle presenti istruzioni per l'uso



Queste istruzioni per l'uso descrivono l'utilizzo sicuro e la cura del prodotto. Conservarle per eventuali consultazioni future. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche le presenti istruzioni per l'uso. La mancata osservanza delle istruzioni per l'uso può causare lesioni alle persone o danni al prodotto.

## Descrizione dei simboli



Questo simbolo accompagnato dalla parola **PERICOLO** mette in guardia contro il rischio di gravi lesioni.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **AVVERTENZA** indica il rischio di lesioni di lieve o media entità.



Questo simbolo accompagnato dalla parola **ATTENZIONE** indica il rischio di danni alle cose.



Questo simbolo indica ulteriori informazioni o indicazioni generali.

## Sicurezza

---

- Il dispositivo può essere utilizzato da bambini con un'età superiore a 8 anni e da persone che hanno capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure con mancanza di esperienza o di conoscenza, solo sotto la supervisione di una persona responsabile o se hanno ricevuto e compreso le istruzioni e i pericoli che potrebbero manifestarsi durante l'uso del dispositivo.
- Le batterie possono essere letali. Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini piccoli. Se una batteria viene ingerita o entra nel corpo in qualsiasi altro modo, consultare immediatamente un medico. In caso contrario, si possono verificare gravi ustioni interne entro 2 ore, che possono provocare la morte.
- Tenere l'apparecchio e l'adattatore di rete lontano da bambini al di sotto degli 8 anni.
- I bambini possono eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se di età superiore agli 8 anni e sotto la supervisione di una persona adulta.
- I bambini non devono giocare con il dispositivo.
- Tenere le pellicole e il materiale d'imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Vi è pericolo di soffocamento. Prestare attenzione affinché i bambini non infilino la testa nel sacchetto di plastica.
- Utilizzare sempre l'alimentatore fornito in dotazione e sostituirlo solo con uno dello stesso tipo. Utilizzare l'alimentatore solo in ambienti interni asciutti e proteggerlo dall'umidità.
- Non utilizzare più il dispositivo se non è più possibile serrare saldamente la vite di chiusura del vano batteria.

## **PERICOLO da elettricità**

- Collegare il dispositivo ad una presa correttamente installata, la cui tensione corrisponda a quella indicata nei "Dati tecnici".
- Accertarsi che la presa di corrente sia facilmente accessibile, in modo da poter scollegare rapidamente la spina dell'adattatore di rete se necessario.
- Non utilizzare il dispositivo:
  - se il dispositivo stesso o parti di esso sono danneggiate,
  - se il cavo o la spina dell'adattatore di corrente è danneggiato,
  - se il dispositivo è caduto.
- Svolgere completamente il cavo dell'adattatore di corrente prima di ogni utilizzo. Assicurarsi che il cavo dell'adattatore di rete non venga danneggiato da spigoli vivi o oggetti caldi.
- Scollegare la spina dell'adattatore di rete dalla presa:
  - prima di pulire la sveglia,
  - se, durante il funzionamento, il dispositivo mostra di subire interferenze,
  - durante un temporale.
  - Tirare sempre la spina dell'adattatore di rete, non il cavo.
- Non apportare nessuna modifica al dispositivo. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un'officina specializzata, poiché un'apparecchiatura riparata in modo improprio può rappresentare un pericolo per l'utente.

- Se l'alimentatore elettrico o il relativo cavo sono danneggiati, sostituire immediatamente l'alimentatore con uno dello stesso tipo.

## **Rischio di lesioni**

- **Attenzione:** L'utilizzo improprio delle batterie può costituire un pericolo di esplosione. Le batterie non devono essere ricaricate, riattivate con altri mezzi, smontate, buttate nel fuoco o messe in cortocircuito.
- Evitare il contatto del liquido delle batterie con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con il liquido, lavare subito con acqua abbondante e consultare immediatamente un medico.

## **ATTENZIONE - Rischio di danni alle cose**

- Proteggere il dispositivo da urti violenti, vibrazioni, radiazioni solari dirette, nonché sporco e livelli di umidità elevati.
- Non posizionare il dispositivo su superfici calde né nelle immediate vicinanze di dispositivi elettrici e oggetti sensibili.
- Rimuovere la batteria dal dispositivo quando è scarica o quando si prevede di non utilizzare il dispositivo per un lungo periodo. In tal modo si eviteranno danni causati da eventuali perdite di liquido dalle batterie.
- Non esporre la batteria a condizioni estreme, posizionandola su termosifoni o facendovi arrivare radiazioni solari dirette. Serio rischio di fuoriuscita di liquido!
- Se necessario, pulire i contatti del dispositivo e le batterie prima di inserirle.

- Non apportare nessuna modifica al dispositivo. Consentire solo riparazioni ad opera di laboratori specializzati, prestando attenzione a rispettare le condizioni di validità della garanzia.
- Sul retro del dispositivo si trovano i piedini. Dal momento che le superfici dei mobili possono essere di materiali differenti e trattate con i più diversi prodotti per la pulizia, non è possibile escludere completamente la possibilità che tali materiali o prodotti contengano componenti in grado di danneggiare o ammorbidire i piedini della bilancia. Se necessario, mettere un tappetino antiscivolo sotto il dispositivo.
- Non usare mai in nessun caso detergenti contenenti agenti forti, graffianti o abrasivi per pulire la sveglia. In caso contrario, la superficie del dispositivo potrebbe essere graffiata.

## **Informazioni sulla ricarica wireless**

Ad oggi, lo standard Qi (uno standard per la ricarica wireless degli smartphone) non è supportato da tutti i produttori né compatibile con tutti i modelli. Controllare le istruzioni per l'uso del proprio smartphone. Su Internet è possibile trovare ulteriori informazioni sull'argomento.

## **Destinazione d'uso**

---

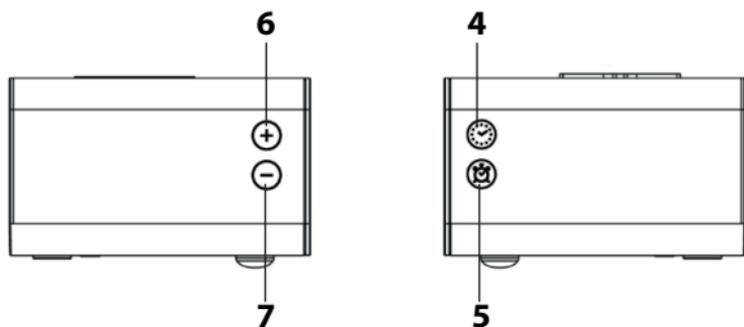
- La sveglia digitale è concepita per un uso esclusivamente privato, in ambienti interni asciutti.
- È anche dotata di un'interfaccia a induzione (standard Qi), con la quale è possibile ricaricare gli smartphone.

# Descrizione

## Vista anteriore e posteriore

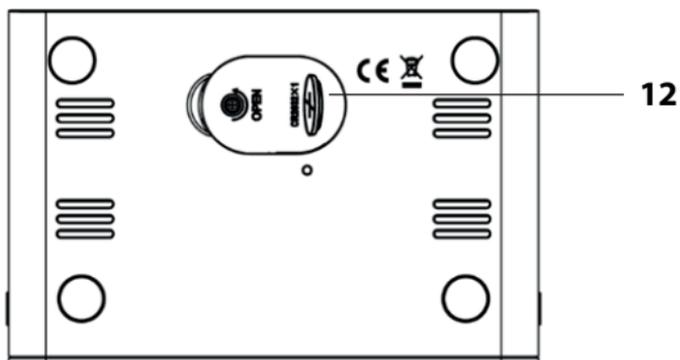
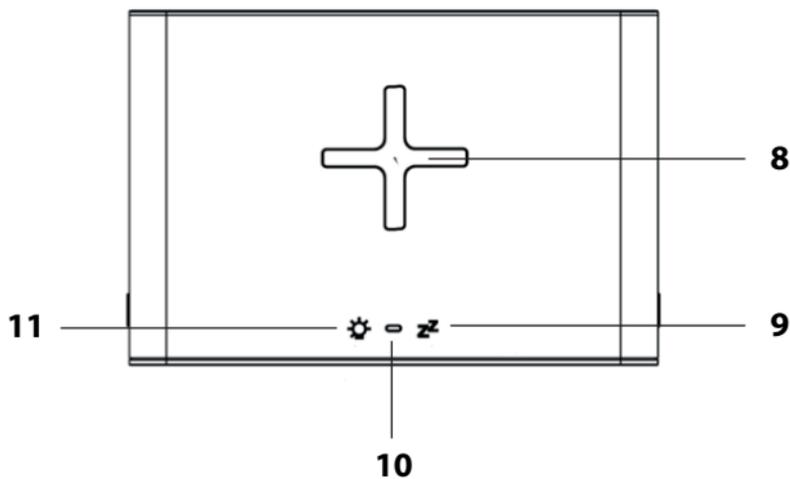


## Viste laterali



- 1 Display
- 2 Sensore di temperatura
- 3 Presa di collegamento **9V 2A** per l'alimentatore
- 4 Pulsante :
  - Visualizzazione temperatura per circa 5 secondi
  - Impostazione dell'ora
- 5 Pulsante :
  - Impostazione della sveglia
  - Attivazione e disattivazione della sveglia
- 6 Pulsante +:
  - Attivazione e disattivazione della sveglia
  - Aumentare il valore
- 7 Pulsante -:
  - Impostazione della visualizzazione sul display
  - Ridurre il valore

## Vista dall'alto e dal basso



- 8** Interfaccia per la ricarica degli smartphone
- 9** Pulsante zZ:
  - Funzione di ripetizione della sveglia (SNOOZE)
- 10** Spia di controllo carica
- 11** Pulsante ☀:
  - Regolazione della luminosità del display
- 12** Vano per batterie CR2032, 3 V

Senza illustrazione:

- Batteria CR2032 (già inserita)
- Alimentatore

## Messa in funzione

---



### **ATTENZIONE a eventuali danni al prodotto**

- Utilizzare solo l'alimentatore fornito.

In caso di mancanza di corrente è necessaria una batteria del tipo CR2032, 3 V, che permette di salvare le impostazioni effettuate (ad es. orari sveglia) per più ore. Al momento della fornitura, la batteria di riserva è già inserita e per protezione da scarica precoce è inserita una striscia isolante.

1. Con un cacciavite a stella sottile, allentare la vite di fissaggio del coperchio del vano batterie sul lato inferiore.
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie.
3. Estrarre la striscia isolante.
4. Reinstallare il coperchio del vano batterie e inserire la vite di fissaggio.
5. Inserire, nella presa di collegamento **9V 2A** della sveglia, la spina dell'alimentatore fornito.
6. Inserire la spina dell'alimentatore in una presa la cui tensione corrisponda a quella indicata nella scheda dei "Dati tecnici".

## Impostazione dell'ora

---



- Se tra le due pressioni dei pulsanti trascorrono più di 15 secondi circa, la configurazione terminerà automaticamente e sarà necessario ripeterla.
- Se si tengono premuti contemporaneamente i pulsanti + / -, le cifre visualizzate scorreranno più rapidamente.

1. Tenere premuto il pulsante  finché sul display non lampeggia "24 ore" (o "12 ore").

2. Con i pulsanti + / - selezionare il formato ora desiderato.

Se si seleziona il formato di 12 ore, le ore del mattino saranno indicate sul display da una "A", mentre le ore pomeridiane da una "P".

3. Premere il pulsante , per confermare la selezione.

4. Procedere come illustrato sopra per modificare le seguenti impostazioni:

- Impostazione delle ore
- Impostazione dei minuti
- Unità di misura della temperatura (°C o °F)

5. Infine, premere , per completare la procedura.

# Sveglia

---

Con questo dispositivo è possibile impostare due diversi orari per la sveglia. La procedura per l'impostazione è identica.

## Impostazione della sveglia

A parte la normale visualizzazione dell'ora:

1. Con il pulsante  selezionare l'orario  o  per la sveglia.
2. Tenere premuto il pulsante  (mentre il simbolo dell'orario della sveglia corrispondente lampeggia ancora).  
L'indicatore dell'ora lampeggia.
3. Con i pulsanti + / - impostare l'ora desiderata per la sveglia.  
L'indicatore dei minuti lampeggia.
4. Con i pulsanti + / - impostare i minuti desiderati per la sveglia
5. Procedere, quindi, come descritto sopra per impostare eventualmente il secondo orario per la sveglia oppure premere ripetutamente , finché sul display non viene di nuovo visualizzata l'ora normale.



Per verificare successivamente gli orari impostati per la sveglia, è sufficiente premere ripetutamente il pulsante .

## Risveglio

All'orario impostato la sveglia viene attivata e il volume del suono diventerà sempre più intenso con il passare del tempo.

### Interruzione della radiosveglia per 24 ore

- Premere un pulsante qualsiasi (eccetto ☀ - z<sup>z</sup>), per interrompere la sveglia.

Dopo 24 ore, la sveglia suonerà di nuovo (sul display lampeggerà 🕒 o 🕒).

### Funzione di interruzione automatica

Se non viene premuto alcun tasto, la sveglia si spegne automaticamente dopo 2 minuti. Suonerà nuovamente dopo 24 ore.

### Ripetizione della sveglia (funzione Snooze)

- Premere ☀ - z<sup>z</sup>, quando viene emessa la suoneria della sveglia.

Sul display lampeggiano l'orario della sveglia insieme al simbolo 🕒 o 🕒.

Dopo circa 8 minuti, il dispositivo si riaccende e la sveglia suona di nuovo. Questa azione può essere ripetuta più volte.

### Disattivazione e riattivazione della funzione sveglia

- Premere ripetutamente il pulsante +, per attivare e disattivare nuovamente i rispettivi orari delle sveglie. Fare attenzione a quanto indicato sul display: appena l'utente visualizza 🕒 e/o 🕒, una delle due sveglie (o anche entrambe) è attiva.

## Ricarica degli smartphone

---



Consultare attentamente la sezione "Informazioni sulla ricarica wireless" più avanti in queste istruzioni.



- Posizionare lo smartphone sul dispositivo, come illustrato.

Lampeggia in rosso: lo smartphone è in fase di ricarica.

Lampeggia in verde: la ricarica dello smartphone è completa (attualmente supportato solo da alcuni modelli).



Durante la ricarica non è possibile visualizzare la temperatura, poiché la ricarica produce ulteriore calore. Dopo la ricarica, la temperatura sarà nuovamente visualizzata dopo 20-30 minuti.

## Altre funzioni

---

## Regolazione della luminosità del display

- Toccare ripetutamente , per impostare la luminosità desiderata per il display.

È possibile anche oscurare completamente il display. Alla pressione di questo pulsante, i contenuti saranno subito visualizzati a una luminosità più bassa.

## Commutazione della vista sul display

- Premendo ripetutamente il pulsante - selezionare la modalità di visualizzazione desiderata per il display.

dP-1 Viene visualizzata sempre l'ora

dP-2 L'ora e la temperatura vengono visualizzate in modo alternato sul display.



Se successivamente, viene visualizzata sempre l'ora, è possibile premere brevemente , per mostrare per 5 secondi anche la temperatura.

## Sostituzione della batteria di riserva

1. Con un cacciavite a stella sottile aprire il vano batteria sul lato inferiore.
2. Rimuovere il coperchio del vano batteria ed estrarre la batteria vecchia.
3. Inserire la batteria nuova sotto entrambi i fermi e premere in modo che scatti in posizione. Fare attenzione alla corretta polarità (+/-). Il polo positivo (+) deve essere rivolto verso l'alto.
4. Richiudere il coperchio del vano batteria e fissarlo con la vite a croce.

## Pulizia

1. Scollegare l'apparecchio dall'alimentazione elettrica.
2. Ripulire l'alloggiamento con un panno leggermente inumidito.
3. Asciugare accuratamente l'unità prima di collegarla di nuovo all'alimentatore.

## Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa
Il dispositivo non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ L'apparecchio è collegato all'alimentazione elettrica?</li></ul>
L'indicazione di temperatura sul display sembra troppo alta.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Controllare che il dispositivo non sia esposto direttamente alla luce solare.</li></ul>
La sveglia non suona.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ È stato attivato l'orario di sveglia corretto?</li></ul>
Il display è nero.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Toccare ripetutamente , per aumentare la luminosità del display.</li></ul>
La batteria dello smartphone non si carica.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Verificare che lo smartphone supporti lo standard Qi.</li></ul>

## Dati tecnici

---

Modello:	Sveglia digitale CK 2010
Alimentatore:	Ingresso: 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,8 A max Uscita: 9 V === / 2 A
Batterie:	CR2032, 3 V ===
Uscita di ricarica:	max. 10 W
Intervallo di temperatura:	da -9 a 39 °C (da 16 a 102 °F)
Dimensioni:	142 x 95 x 60 mm
Distributore:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Amburgo, Germania

I nostri prodotti sono costantemente sviluppati e perfezionati. Pertanto, modifiche tecniche e nel design sono possibili in qualsiasi momento.

## Garanzia

---

Gentile Cliente,

La ditta Waagen-Schmitt GmbH garantisce la riparazione o la sostituzione gratuita dell'unità per un periodo di 2 anni a partire dalla data di acquisto, nel caso di difetti di materiale o fabbricazione del prodotto.

A tale scopo, consegnare al rivenditore il prodotto e la prova di acquisto (citando i motivi del reclamo).

## Dichiarazione di conformità

---

Con la presente, Waagen-Schmitt GmbH dichiara che la sveglia digitale CK 2010 è conforme alle direttive 2014/30/UE, 2014/35/UE e 2011/65/UE.

La presente dichiarazione perde ogni sua validità qualora al dispositivo vengano apportate modifiche senza la nostra autorizzazione.

Amburgo, luglio 2021  
Waagen-Schmitt GmbH



## Smaltimento

---

### Smaltimento dell'imballaggio



Smaltire l'imballaggio nella raccolta differenziata. Conferire il cartone nella raccolta della carta e la pellicola in quella del materiale riciclabile.

## Smaltimento del prodotto

Smaltire il prodotto secondo le norme vigenti nel proprio paese.



### **Il dispositivo non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici**

Al termine della sua vita utile, l'apparecchio deve essere smaltito in modo appropriato. In tal modo si rende possibile il riutilizzo del materiale riciclabile contenuto nell'apparecchio limitando l'impatto sull'ambiente. Smaltire l'apparecchio usato presso un centro di raccolta per rifiuti elettrici o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla ditta di smaltimento locale o alla propria amministrazione comunale.



### **Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici**

Le batterie e gli accumulatori devono essere consegnati presso un centro di raccolta comunale o di quartiere, oppure presso il proprio rivenditore, al fine di garantire il loro smaltimento in modo rispettoso dell'ambiente.



## Szanowny Kliencie!

Zakupiony wysokiej jakości produkt marki ADE łączy w sobie inteligentne funkcje z wyjątkową stylistyką.

Budzik umożliwia precyzyjne kontrolowanie czasu.

Wieloletnie doświadczenie marki ADE gwarantuje wysoki standard techniczny oraz sprawdzoną jakość.

Życzymy zawsze poczucia czasu bez pośpiechu!

Zespół ADE

## Zakres dostawy

---

- Cyfrowy budzik
- Zasilacz
- Bateria zapasowa (już włożona)
- Instrukcja obsługi

# Spis treści

---

Zakres dostawy .....	112
Informacje ogólne.....	114
Bezpieczeństwo.....	115
Użycie zgodne z przeznaczeniem.....	118
W skrócie .....	119
Uruchomienie.....	123
Ustawienie godziny.....	124
Budzenie.....	125
Naładuj swój smartfon .....	127
Pozostałe funkcje .....	127
Czyszczenie .....	129
Usterka/środek zaradczy .....	129
Dane techniczne.....	130
Gwarancja .....	130
Deklaracja zgodności.....	131
Utylizacja .....	131

# Informacje ogólne

---

## O niniejszej instrukcji



Niniejsza instrukcja obsługi zawiera opis bezpiecznej obsługi i pielęgnacji artykułu. Instrukcję obsługi należy przechowywać w celu jej późniejszego wykorzystania. Jeżeli produkt będzie przekazywany innej osobie, należy przekazać również tę instrukcję. Nieprzestrzeganie instrukcji obsługi może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie produktu.

## Objaśnienie znaków



Ten symbol w połączeniu ze słowem **NIEBEZPIECZEŃSTWO** ostrzega przed poważnymi obrażeniami ciała.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **OSTRZEŻENIE** ostrzega przed obrażeniami ciała średniego i lekkiego stopnia.



Ten symbol w połączeniu ze słowem **WSKAZÓWKA** ostrzega przed stratami materialnymi.



Ten symbol oznacza dodatkowe informacje i ogólne wskazówki.

# Bezpieczeństwo

---

- Ten produkt może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz przez osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi bądź takie, którym brakuje doświadczenia i wiedzy, tylko wtedy, gdy są nadzorowane lub przeszły przeszkolenie z zakresu bezpiecznego użytkowania produktu i rozumieją wynikające z tego niebezpieczeństwa.
- Baterie mogą stanowić śmiertelne zagrożenie. Dlatego należy trzymać baterie poza zasięgiem małych dzieci. W przypadku połknięcia baterii lub gdy trafi ona do organizmu w inny sposób, należy natychmiast skontaktować się z lekarzem. W przeciwnym razie w ciągu 2 godzin może dojść do ciężkich obrażeń wewnętrznych, które mogą prowadzić do śmierci.
- Przechowywać urządzenie i zasilacz z dala od dzieci poniżej 8 roku życia.
- Dzieci nie mogą czyścić ani serwisować urządzenia, chyba że mają co najmniej 8 lat i są nadzorowane.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Przechowywać folie i opakowanie z daleka od dzieci. Istnieje ryzyko uduszenia. Zwracać uwagę na to, aby torby opakowaniowej nie nakładano na głowę.
- Należy używać wyłącznie dostarczonego zasilacza i wymieniać go tylko na zasilacz tego samego rodzaju. Zasilacz wolno stosować wyłącznie w suchych pomieszczeniach, chroniąc go przed wilgocią.
- Nie należy już używać urządzenia, jeśli nie można bezpiecznie zamknąć gniazda baterii za pomocą śruby.

## **NIEBEZPIECZEŃSTWO spowodowane elektrycznością**

- Urządzenie należy podłączyć do prawidłowo zamontowanego gniazdka elektrycznego, które odpowiada napięciu podanemu w części „Dane techniczne”.
- Upewnić się, że gniazdko jest łatwo dostępne, aby w razie potrzeby można było szybko odłączyć wtyczkę adaptera sieciowego.
- Nie używać urządzenia gdy:
  - urządzenie lub jego części są uszkodzone,
  - kabel zasilacza sieciowego lub wtyczka są uszkodzone,
  - po upadku urządzenia.
- Przed każdym użyciem należy całkowicie rozwinąć kabel zasilacza. Upewnić się, że kabel zasilacza nie został uszkodzony przez ostre krawędzie lub gorące przedmioty.
- Wyjąć wtyczkę adaptera sieciowego z gniazdka:
  - zanim wyczyścisz budzik,
  - jeżeli podczas eksploatacji wystąpi widoczna usterka,
  - podczas burzy.
  - Zawsze ciągnąć za wtyczkę adaptera sieciowego, a nie za kabel.
- Nie modyfikować urządzenia. Przeprowadzać naprawy u specjalisty, niewłaściwa naprawa urządzenia może stanowić zagrożenie dla użytkownika.
- W przypadku uszkodzenia kabla lub zasilacza

sieciowego należy go zutilizować i zastąpić zasilaczem sieciowym tego samego typu.

## **Niebezpieczeństwo obrażeń ciała**

- Uwaga: Zagrożenie wybuchem w przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z bateriami. Baterii nie wolno ładować, reaktywować w inny sposób, rozkładać na części, wrzucać w ogień lub powodować ich zwarcia.
- Należy unikać kontaktu płynu baterii ze skórą, oczami czy śluzówką. W przypadku takiego kontaktu dane miejsca należy spłukać obficie czystą wodą i natychmiast udać się do lekarza.

## **UWAGA – Szkody materialne**

- Chronić urządzenie przed silnymi wstrząsami, wibracjami, bezpośrednim nasłonecznieniem, jak również brudem i silną wilgocią.
- Nie należy umieszczać urządzenia na gorących powierzchniach lub w bezpośrednim sąsiedztwie urządzeń elektrycznych i wrażliwych przedmiotów.
- Wyjąć baterię z urządzenia, jeżeli są wyczerpane lub urządzenie nie będzie użytkowane przez dłuższy czas. W ten sposób unika się uszkodzeń, jakie mogą powstać na skutek wycieku.
- Nie należy narażać akumulatora na działanie ekstremalnych warunków, np. przechowywanie go na grzejnikach lub w bezpośrednim świetle słonecznym. Podwyższone niebezpieczeństwo wycieku!
- W razie potrzeby przed włożeniem należy wyczyścić styki baterii i urządzenia.

- Nie modyfikować urządzenia. Naprawy zlecać tylko specjalistycznym zakładom i przestrzegać warunków gwarancji.
- Na spodniej stronie urządzenia znajdują się stopy urządzenia. Ponieważ powierzchnie podłóg składają się z najróżniejszych materiałów i można je czyścić różnymi środkami pielęgnacyjnymi, nie da się całkowicie wykluczyć, że niektóre z tych materiałów zawierają elementy, które niszczą i rozmiękczają nóżki. W razie potrzeby pod urządzenie należy położyć podkładkę antypoślizgową.
- Do czyszczenia budzika nigdy nie używać twardych, zarysowujących lub trących środków czyszczących itp. Może dojść bowiem do zarysowań powierzchni.

## **Uwaga na temat funkcji ładowania bezprzewodowego**

W chwili obecnej standard Qi (standard bezprzewodowego ładowania smartfonów) nie jest obsługiwany przez wszystkich producentów i nie przez wszystkie modele. Postępuj zgodnie z instrukcją obsługi swojego smartfonu. Więcej informacji na ten temat można znaleźć również w Internecie.

## **Użycie zgodne z przeznaczeniem**

---

- Budzik cyfrowy jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego w suchych pomieszczeniach wewnętrznych.
- Posiada on również interfejs indukcyjny (standard Qi), za pomocą którego można ładować smartfony.

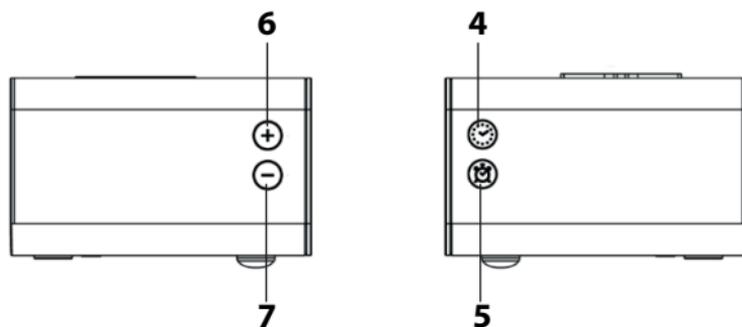
# W skrócie

---

## Widok z przodu i z tyłu

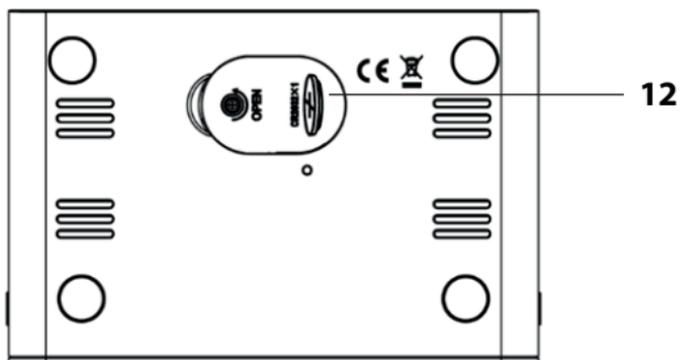
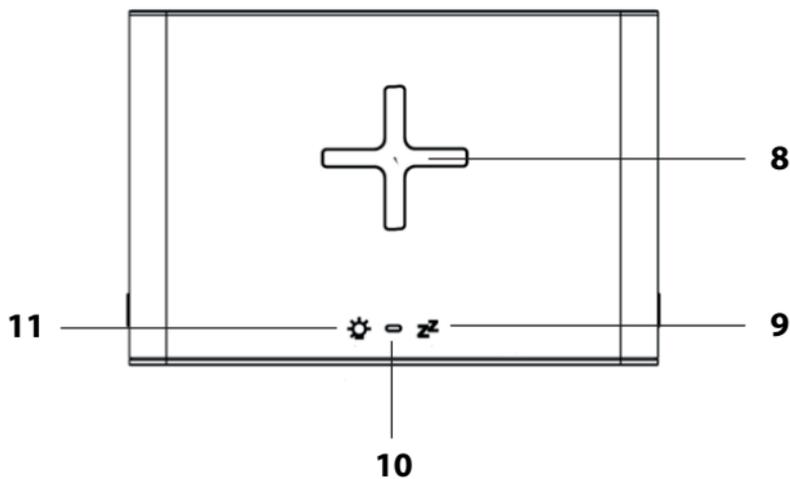


## Widoki z boku



- 1 Wyświetlacz
- 2 Czujnik temperatury
- 3 Gniazdo przyłączeniowe **9V 2A** do zasilacza sieciowego
- 4 Przycisk :
  - Wyświetlanie temperatury przez ok. 5 sekund
  - Ustawienie godziny
- 5 Przycisk :
  - Ustawianie czasu budzenia
  - Aktywacja i dezaktywacja funkcji budzenia
- 6 Przycisk +:
  - Włączanie i wyłączanie alarmów
  - zwiększenie wartości
- 7 Przycisk - :
  - Ustalenie wyświetlania
  - zmniejszenie wartości

## Widok z góry i z dołu



- 8** Interfejs do ładowania smartfonu
- 9** Przycisk z<sup>z</sup>:
  - Funkcja powtarzania alarmów (SNOOZE)
- 10** Lampka kontrolna ładowania
- 11** Przycisk ☀:
  - Ustawianie jasności wyświetlacza
- 12** Gniazdo baterii dla CR2032, 3 V

Bez Rysunku:

- Bateria CR2032 (już włożona)
- Zasilacz sieciowy

# Uruchomienie

---



## WSKAZÓWKA dotycząca strat materialnych

- Stosować wyłącznie zasilacz sieciowy znajdujący się w zakresie dostawy.

W razie awarii zasilania bateria typu CR2032, 3 V zapewnia, że wprowadzone ustawienia (np. godziny budzenia) zostają zachowane przez kilka godzin. W momencie dostawy bateria wspomagająca jest już włożona i ma pasek izolacyjny, chroniący przed przedwczesnym rozładowaniem.

1. Odkręć śrubę mocującą pokrywę gniazda baterii od spodu za pomocą drobnego śrubokręta krzyżakowego.
2. Zdjąć pokrywę komory baterii.
3. Wyciągnąć pasek izolacyjny.
4. Proszę ponownie założyć pokrywkę baterii i dokręcić śrubę mocującą.
5. Włożyć wtyczkę dostarczonego zasilacza sieciowego do gniazda przyłączeniowego **9V 2A** budzika.
6. Zasilacz należy podłączyć do gniazda, którego napięcie sieciowe odpowiada podanemu w części „Dane techniczne”.

## Ustawienie godziny

---



- Jeśli pomiędzy dwoma naciśnięciami przycisków upłynie więcej niż 15 sekund, procedura ustawiania zostanie automatycznie zakończona i należy ją powtórzyć.
- Naciśnięcie i przytrzymanie jednocześnie przycisków + / - powoduje szybszy postęp wyświetlanych wartości.

1. Naciśnij i przytrzymaj przycisk  dopóki na wyświetlaczu nie zacznie migać "24 godziny" (lub "12 godzin").
2. Za pomocą przycisków + / - wybierz żądany format czasu.

W przypadku wybrania formatu 12-godzinnego, godziny poranne są oznaczone na wyświetlaczu literą "A", a popołudniowe literą "P".

3. Naciśnij przycisk  aby potwierdzić wybór.
4. Postępować w sposób opisany powyżej, aby dokonać następujących ustawień w kolejności:
  - Ustawienie godziny
  - ustawienie minut
  - Jednostka miary temperatury (°C lub °F)
5. Na koniec naciśnij  aby zakończyć ten proces.

# Budzenie

---

Za pomocą budzika można ustawić dwa różne czasy alarmu. sposób postępowania podczas ustawiania jest identyczny.

## Ustawianie czasu budzenia

Zaczynając od normalnego wyświetlania czasu:

1. Za pomocą przycisku wybierz  czas alarmu  lub  wyłączenia.
2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk (gdy odpowiedni symbol czasu alarmu nadal miga) .  
Wyświetlacz godzin miga.
3. Użyj przycisków + / -, aby ustawić żądaną godzinę alarmu.  
Wyświetlacz minut miga.
4. Użyj przycisków + / -, aby ustawić żądaną minutę alarmu.
5. Teraz postępuj zgodnie z opisem, aby w razie potrzeby ustawić drugi czas alarmu lub naciskaj wielokrotnie  dopóki na wyświetlaczu nie pojawi się ponownie normalny czas.



Aby później sprawdzić ustawione czasy alarmów, wystarczy kilkakrotnie nacisnąć przycisk .

## Budzenie

W ustawionym czasie zostaniesz obudzony przez alarm, przy czym intensywność alarmu wzrasta wraz ze wzrostem czasu trwania alarmu.

### Wstrzymanie alarmu budzenia na 24 godziny

- Naciśnięć dowolny przycisk (z wyjątkiem ☀ - z<sup>z</sup>), aby przerwać alarm.

Po 24 godzinach alarm jest wyzwalany ponownie (wyświetlacz miga 🕒 lub 🕒).

### Funkcja automatycznego wyłączenia

Alarm wyłączy się automatycznie po 2 minutach, jeśli nie zostanie naciśnięty żaden przycisk. Alarm rozlegnie się ponownie po 24 godzinach.

### Powtarzanie budzenia (funkcja Snooze)

- Naciśnij, ☀ - z<sup>z</sup>gdy zabrzmiał alarm.

Na wyświetlaczu pojawia się czas alarmu i symbol 🕒 lub 🕒.

Po ok. 8 minutach urządzenie włącza się ponownie i budzi Cię ponownie. Proces ten można powtarzać wielokrotnie.

### Wyłączenie i ponowne włączenie funkcji budzenia

- Naciśnij kilkakrotnie przycisk +, aby wyłączyć lub wyłączyć odpowiednie czasy alarmu.

Zwróć uwagę na wyświetlacz: Gdy tylko 🕒 i/lub 🕒 zostaną wyświetlone, aktywna jest odpowiednia funkcja alarmowa (lub obie).

## Naładuj swój smartfon

---



Proszę zapoznać się z „Wskazówkami dotyczącymi bezprzewodowego ładowania”, zawartymi we wcześniejszej części niniejszej instrukcji.



- Umieść swój smartfon na urządzeniu w sposób pokazany na ilustracji.

Świeci na czerwono: Smartfon się ładuje.

Świeci na zielono: Smartfon jest w pełni naładowany (obecnie obsługiwanych jest tylko kilka modeli).



Wyświetlacz temperatury nie jest dostępny podczas ładowania, ponieważ podczas ładowania generowane jest dodatkowe ciepło. Po naładowaniu trwa 20-30 minut, zanim temperatura zostanie ponownie wyświetlona.

## Pozostałe funkcje

---

## Ustawianie jasności wyświetlacza

- Naciśnij kilkakrotnie,  aby ustawić żądaną jasność wyświetlacza.

Można również całkowicie przyciemnić wyświetlacz. Po naciśnięciu przycisku zawartość jest wyświetlana z małą jasnością.

## Aktywacja wyświetlacza przełącznika

- Wybierz wyświetlacz, naciskając wielokrotnie przycisk -.

dP-1 Czas jest wyświetlany na stałe

dP-2 Czas i temperatura są wyświetlane na wyświetlaczu na przemian.



Jeśli czas jest później wyświetlany na stałe, można nacisnąć krótko,  aby temperatura była wyświetlana przez 5 sekund.

## Wymiana baterii podtrzymującej

1. Małym wkrętakiem krzyżowym należy otworzyć komorę baterii od spodu.
2. Zdjąć pokrywę komory baterii i wyjąć starą baterię.
3. Wsunąć nową baterię pod dwie wypustki utrzymujące i docisnąć je do dołu z niewielką siłą, aby bateria stabilnie ułożyła się pod zaczepem mocującym i zatrasnęła się słyszalnie. Zwrócić uwagę na prawidłową biegunowość (+/-). Biegun dodatni (+)

- powinien być skierowany do góry.
4. Ponownie założyć pokrywę komory baterii i zabezpieczyć ją śrubą krzyżową.

## Czyszczenie

1. Odłączyć urządzenie od zasilania.
2. Przetrzyj obudowę do czysta lekko zwilżoną ściereczką.
3. W pełni osuszyć urządzenie, zanim zostanie ono ponownie podłączone do źródła zasilania.

## Usterka/środek zaradczy

Usterka	Możliwa przyczyna
Urządzenie nie działa.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Czy podłączono zasilacz sieciowy?</li></ul>
Temperatura podana na wyświetlaczu wydaje się zbyt wysoka.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Sprawdzić, czy urządzenie nie jest narażone na działanie bezpośredniego nasłonecznienia.</li></ul>
Nie obudziłeś się.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Czy aktywowano prawidłowy czas przebudzenia?</li></ul>
Wyświetlacz jest czarny.	<ul style="list-style-type: none"><li>▪ Naciśnij kilkakrotnie,  aby zwiększyć jasność wyświetlacza.</li></ul>

Usterka	Możliwa przyczyna
Smartfon nie ładuje się.	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sprawdź, czy Twój smartfon obsługuje standard Qi.</li> </ul>

## Dane techniczne

---

Model:	Budzik cyfrowy CK 2010
Zasilacz:	Moc wejściowa: 100-240 V~, 50/60 Hz, maks. 0,8 A Moc wyjściowa: 9 V === / 2 A
Bateria:	CR2032, 3 V ===
Wyjście ładowania:	max. 10 W
Zakres temperatur:	-9 do 39 °C (16 do 102 °F)
Wymiary:	142 x 95 x 60 mm
Dystrybutor:	Waagen-Schmitt GmbH Neuer Höltigbaum 15 22143 Hamburg, Niemcy

Nasze produkty są stale rozwijane i usprawniane. Z tego powodu zawsze możliwe są zmiany w wyglądzie i zmiany techniczne.

## Gwarancja

---

Szanowni Państwo,

Firma Waagen-Schmitt GmbH udziela 2-letniej gwarancji od daty zakupu na bezpłatne usuwanie usterek spowodowanych błędami materiałowymi lub

produkcyjnymi poprzez naprawę lub wymianę.

W przypadku korzystania z gwarancji prosimy o zwrócenie sprzedawcy artykułu wraz z dowodem zakupu (podając również powód reklamacji).

## Deklaracja zgodności

---

Waagen-Schmitt GmbH oświadcza, że budzik cyfrowy CK 2010 jest zgodny z dyrektywami 2014/30/EU, 2014/35/UE i 2011/65/EU.

Niniejsza deklaracja traci swoją ważność przy samowolnej zmianie wprowadzonej w urządzeniu bez uzgodnienia z producentem.

Hamburg, lipiec 2021  
Waagen-Schmitt GmbH



## Utylizacja

---

### Utylizacja opakowania



Opakowanie należy utylizować zgodnie z jego rodzajem. Tektura i karton powinny trafić do pojemnika na papier, folia do pojemnika na surowce wtórne.

## Utylizacja produktu

Produkt należy utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



### **Urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi**

Po zakończeniu okresu użytkowania produkt należy przekazać do odpowiedniej utylizacji. Surowce wtórne znajdujące się w urządzeniu zostaną przekazane do recyklingu, co zmniejszy zanieczyszczenie środowiska. Zużyte urządzenie należy oddać do punktu zbiórki odpadów elektrycznych lub do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Więcej informacji można uzyskać od lokalnego zakładu utylizacji lub administracji gminy.



### **Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi**

Wszystkie baterie i akumulatory należy oddawać do punktu zbiórki w gminie, dzielnicy lub sklepie. W ten sposób baterie i akumulatory mogą trafić do ekologicznej utylizacji.



